LEBEN im Paderborner Land

November 2019
Ausgabe 28

SCHÖNER **WOHNEN**

GAUMENSCHMAUS
IM ADVENT

BORCHEN ERLEBEN!
ORTSVORSTELLUNG

WEIHNACHTSMÄRKTE
IM KREIS PADERBORN

LICHTENAU ERLEBEN!
ORTSVORSTELLUNG

HEGGEMANN MEDIEN GmbH

INHALT

HAVE FUN!

03 | VORWORT - BÜRGERMEISTER DER GEMEINDE BORCHEN

04 | EDITORIAL

05 | VORWORT - BÜRGERMEISTER DER STADT LICHTENAU

06 | NEUHÄUSER SCHLOSS-LEUCHTEN TROTZ REGEN ERFOLGREICH
Veranstalter denken über Wiederholung nach

07 | NACH DEM KRIEG
Deutsch-französische Ausstellung von Universität Paderborn und Partner über das Leben in Paderborn und Le Mans von 1919 bis 1930 - Eröffnung am 15. November im Rathaus

STARKE MAUER UND HOHE TÜRME
Archäologen legen 100 Meter langen Abschnitt der mitteralterlichen Stadtmauer frei

08 | ROMANTISCH, ERHOLSAM ODER SPORTLICH - DIE SCHÖNSTEN SEITEN DES WINTERS
Im Schmallenberger Sauerland genießt man den Winter in allen Facetten

10 | BORCHEN ERLEBEN - ORTSVORSTELLUNG
Fünf Orte - eine Gemeinde
Vorweihnachtliche Stimmung auf dem Mallinckrodthof

30 | INTERVIEW MIT SPORTHOLZFÄLLER ANDREAS STRIEWE

31 | WIE GEHT ES EIGENTLICH UNSEREM WALD?

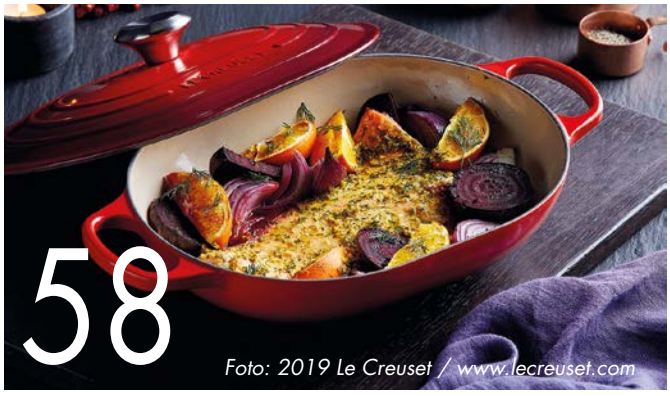
34 | SCHÖNER WOHNEN
Alles im grünen Bereich
Schön baden!
Natürlich Leben ohne Schadstoffe
Strahlend schön - Farben für die dunkle Jahreszeit

42 | LICHTENAU ERLEBEN - ORTSVORSTELLUNG
Lichtenau ist…
Akustische Zeitreise in der Stadtwüstung Blankenrode
Historischer Hintergrund
Lichtenau mit allen Sinnen erfahren

60 | ADVENT ADVENT
Vorfreude auf´s Fest „Fröhlicher Advent"

62 | GESCHENKIDEEN
Vorfreude verschenken

58 | WIR L(I)EBEN LECKER
Gaumenschmaus im Advent
Backen mit Wein
Lachsfilet mit Orange, rote Bete und roter Zwiebel
Weihnachtliche Kaki-Käse-Torte



70 | VORSCHAU DER NÄCHSTEN AUSGABE

71 | WEIHNACHTSMÄRKTE IM KREIS PADERBORN

Leben im Paderborner Land.

Dieser Titel ist Programm. Denn kaum woanders ist die Lebensqualität so gut wie im Paderborner Land. Genau dies spiegelt auch Borchen nahezu idealtypisch wieder. Die Lage mit seiner vielfältigen Verkehrsinfrastruktur macht Borchen zum idealen Wohnstandort. Wichtiger noch, auch die übrige Infrastruktur bietet alles, was Wohnen und Leben attraktiv macht. Vielfältigste Freizeiteinrichtungen stehen den Menschen zur Verfügung. Jeder Ortsteil verfügt über moderne Sportanlagen. In den meisten Fällen Kunstrasenplätze, Sporthallen und Vereinsheime, die jeder größeren Stadt oder Gemeinde gut zu Gesicht stehen würden. Das alles hilft natürlich nicht, wenn nicht Sportvereine dahinterstehen, die hierzu auch das notwendige Angebot bereitstellen. In jedem Ortsteil wird mit viel ehrenamtlichem Engagement genau dafür Sorge getragen.

Wie überhaupt das Ehrenamt, sei es innerhalb oder außerhalb der Vereine, einen der Grund-steine Borchener Lebensqualität darstellt. Trotz aller Vorteile, die die gute Anbindung an die Angebote der umliegenden Oberzentren, wie etwa Paderborn, bieten, vermitteln das Ehrenamt und die Vereine das Gefühl von Heimat. Auch und gerade für Neubürgerinnen und -bürger, die hier schnell Möglichkeiten finden, sich ins Ortsleben zu integrieren. Hier trifft man sich, hier hält man einen Schnack über das, was das Dorf ausmacht. Von hier aus werden die vielfältigsten Freizeitaktivitäten gestartet. Seien es die Schützenvereine, die in besonderer Weise für die dörfliche Identität stehen, oder Büchereien, die wir in jedem Ortsteil haben, Heimat- und Verkehrsvereine, großartige Blasorchester, Tambour- oder Trommlercorps. Es ist eine Liste, die für jeden das genau passende Angebot bereithält.

Borchen ist stolz auf sein Angebot für junge Familien. Heute ist es von großer Bedeutung, dass diese Familien ein umfangreiches Betreuungsangebot in den Kindertagesstätten und Schulen vorfinden. Darauf hat Borchen früh reagiert und kann grundsätzlich allen Kindern einen Betreuungsplatz anbieten.

Das ist wahrlich nicht einfach zu bewerkstelligen, weil entgegen aller Prognosen aber auch Entwicklungen in anderen Kommunen, die Zahl der Kinder erfreulich hoch ist. Immer wieder wird Borchen bescheinigt, eine besonders junge Gemeinde zu sein. Aber diese Herausforderung nehmen wir an und bauen dann fleißig weitere Kapazitäten hinzu. So planen und bauen wir derzeit neue Kindergärten und Gebäude für die Schulbetreuung.
Und wenn wir uns dann das Jahr über in allen Bereichen Borchens eingebracht haben, Borchen nochmal ein Stück lebenswerter geworden ist, dann sehen wir uns bei einem Glühwein auf dem Borchener Adventsmarkt am ersten Adventswochenende im Mallinckrodtpark und feiern mit Gästen von nah und nicht selten ganz fern unser Borchen. Natürlich Ehrensache, dass auch dieser Adventsmarkt vom Ehrenamt getragen wird.

Ich freue mich sehr, auch Sie demnächst bei unvergesslicher Weihnachtsatmosphäre dort begrüßen zu dürfen.

Reiner Allerdissen
Bürgermeister der Gemeinde Borchen

VORWORT

EDITORIAL

LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER,

in unserer aktuellen Ausgabe des Magazins „LEBEN – im Paderborner Land" berichten wir über die schönen Facetten, die unsere Heimat im Herbst und Winter zu bieten hat. Traditionelle Advents- und Weihnachtsmärkte laden in diesen Wochen zum Bummeln ein. Es duftet nach Kerzen, Glühwein und anderen Leckereien.

Die Orte Borchen und Lichtenau präsentieren sich ausführlich auf Sonderseiten mit Ortsvorstellungen. Wenn Sie sich schon mit der Planung Ihres Weihnachtsmenüs beschäftigen oder ein Kaffeekränzchen im Advent planen, finden Sie vielleicht auf unseren Rezept-Seiten einen Tipp nach Ihrem Geschmack. In den Geschäften finden Sie jetzt wie immer jede Menge Geschenk-Angebote. Auch dazu finden Sie auf den folgenden Seiten interessante Anregungen.

Wem der Trubel der Vorweihnachtszeit allerdings zu anstrengend ist, dem empfehlen wir einen Ausflug in die Natur. Im Paderborner Land sind Spaziergänge egal ob im Wald, im Park oder um den See auch bei klirrender Kälte eine schöne Sache. Geführte Wanderungen, in den Abendstunden jetzt auch mit Fackeln, werden immer mehr beliebter. Probieren Sie es einfach mal aus!

Egal wie Sie sich entscheiden, wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit mit vielen gemütlichen Stunden!

Viel Vergnügen beim Lesen wünscht

Ihr Team vom
„LEBEN – im Paderborner Land"

HEGGEMANN MEDIEN GmbH

VORWORT

Liebe Leserinnen und Leser,

Leben und Arbeiten in der Energiestadt Lichtenau heißt heimisch sein in einem unserer 15 Dörfer – gelegen im idyllischen Altenautal, auf der herbschönen Paderborner Hochfläche oder am waldreichen Rand des Eggegebirges – die alle ihren ganz besonderen Charme versprühen.

Wir Lichtenauer stehen für unser starkes Vereinsleben, für unser ehrenamtliches Engagement und für unsere Familienfreundlichkeit mit einer Vielfalt an Aktivitäten und Angeboten für Jung und Alt. Die Symbiose zwischen ländlicher Idylle und guter Infrastruktur macht unsere Stadt zu einem attraktiven Lebensraum für alle Generationen.

Als „Energiestadt" haben zukunftsweisende Technologien und Projekte aus den verschiedensten Bereichen der erneuerbaren Energien bei uns einen besonderen Stellenwert. Viele verschiedene Bausteine greifen dabei ineinander und zeigen hier bei uns in Lichtenau Wege für eine nachhaltige und klimaschonende Energiegewinnung und –nutzung auf. Das Technologiezentrum für Zukunftsenergien bietet Firmen, Projekten und Veranstaltungen aus diesen Bereichen und darüber hinaus die passende Wirkungsstätte.

Ganz persönlich Energie tanken können Sie bei uns in Ihren Wanderschuhen auf einer Vielzahl von wanderbaren Wegen in unserer abwechslungsreichen Landschaft. Wer es besinnlich mag, ist auch herzlich zu einem Besuch des Winterzaubers im Kloster Dalheim oder einem unserer gemütlichen Weihnachtsmärkte in den Orten Henglarn, Kleinenberg und Lichtenau eingeladen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit und alles Gute für 2020!

Josef Hartmann
Bürgermeister der Stadt Lichtenau

Staunende Besucher vor der Video-Lasershow auf der Schlosswand
Foto: BRAUN.vision

Neuhäuser Schloss-Leuchten trotz Regen erfolgreich

Veranstalter denken über Wiederholungen nach

Schloß Neuhaus. Wer sich am Freitagabend des ersten Oktober-Wochenendes trotz des Regens in den Schlosspark aufgemacht hatte wurde mehrfach belohnt. Denn ein beeindruckendes Videomapping entführte die Besucher per Projektion auf die Schlosswand zu einer Reise durch die Geschichte des Prunkbaues auf der Schlossinsel. Fast schien es, als ob die Reflexionen der Lichtershow in den Pfützen und in der Gräfte das Ganze noch eindrucksvoller erscheinen ließen. Diese Vorstellung hatte weit mehr als die regenfesten 500 Besucher verdient. Einen Tag später waren es bei besserem Wetter deutlich mehr. Rund 2500 begeisterte Menschen, so schätzt die Schlosspark und Lippesee-Gesellschaft, wollten dann die Parkbeleuchtung, die Video-Lasershow am Schloss und die zahlreichen Walc-Acts sehen. Feuerjongleure des Teams „Feuer und Bewegung" sorgten mit Fächern, Fackeln und Flammenwerfern für eine atemberaubende Show.

Aktuell wird die Premiere vom Schlossleuchten noch ausgewertet. „Wenn die Bilanz einigermaßen stimmt, würden wir die neue Attraktion gerne zum regelmäßigen Event machen", so der Geschäftsführer der Schlosspark- und Lippesee-Gesellschaft, Christian Stork: „Als Highlight am Ende des Schloßsommers oder eventuell auch alle zwei Jahre."

NACH DEM KRIEG:

Deutsch-französische Ausstellung von Universität Paderborn und Partnern über das Leben in Paderborn und Le Mans von 1919 bis 1930 – Eröffnung am 15. November im Rathaus

Zwischen Trauer und Hoffnung, Rachegefühlen und dem Wunsch nach Versöhnung: Ab dem 15. November zeigt die deutsch-französische Ausstellung „Sortir de la guerre – Nach dem Krieg" am Beispiel von Le Mans und Paderborn, wie sich das politische und gesellschaftliche Leben nach dem Ersten Weltkrieg in Frankreich und Deutschland entwickelte. Aus lokaler Perspektive werden Unterschiede und Gemeinsamkeiten sichtbar. Die Ausstellung wird am 15. November um 17 Uhr im Historischen Rathaus eröffnet. Anschließend ist sie bis zum 20. Dezember in der Galerie Bilderbogen (Am Abdinghof 11; jeweils Mo - Mi, 8 -16.30 Uhr, Do 8 - 18 Uhr, Fr 8 - 12.30 Uhr) und vom 7. bis 31. Januar 2020 in der Universitätsbibliothek (Warburger Str. 100; jeweils Mo - Fr 7.30 - 24 Uhr, Sa - So 9 - 21 Uhr) zu sehen. Bei der Eröffnung gibt es ein deutsch-französisches Konzert des Ensembles „LeGRAN", das Stücke aus seinem aktuellen Programm „Chanson, Jazz & Poésie" spielen wird.

Die Ausstellung ist ein gemeinsames Projekt des Instituts für Romanistik der Universität Paderborn, der Faculté des lettres der Le Mans Université, des Stadt- und Kreisarchivs und des Stadtmuseums Paderborn sowie der Archive von Le Mans und des Departement Sarthe. Wissenschaftler und Studierende beider Universitäten haben über Monate intensiv mit den Institutionen der Partnerstädte zusammengearbeitet und präsentieren nun die Ergebnisse der Kooperation.

In Le Mans wird die Ausstellung bereits am 11. November eröffnet, eingebettet in die Projektwoche „1919-2019. Centenaire de la Reconstruction". Der zweisprachige Katalog zur Ausstellung erscheint als Band 13 der Reihe „Paderborn in historischen Fotografien" und ist in der Tourist Information sowie im lokalen Buchhandel erhältlich. In Le Mans geht parallel eine virtuelle Fassung der Ausstellung online.

STARKE MAUERN UND HOHE TÜRME

Archäologen legen 100 Meter langen Abschnitt der mittelalterlichen Stadtmauer frei

Paderborn (lwl). Stadtkerngrabungen eröffnen meistens nur auf kleinen Parzellen einen Blick in die Vergangenheit. In Paderborn jedoch untersuchen Archäologen aktuell in Zusammenarbeit mit dem Landschaftsverband Westfalen-Lippe (LWL) einen langen Teilabschnitt der mittelalterlichen Stadtbefestigung. In der freigelegten Fläche liegen die Grundmauern der Wehranlage mit mehreren Türmen. Damit gelingt den Wissenschaftlern die bislang größte Ausgrabung eines zusammenhängenden Mauerabschnitts, der den Straßenverlauf bis heute prägt.

Elf Meter breit und 100 Meter lang ist die Ausgrabung, die Archäologen in Paderborn zwischen Marienstraße und Alter Torgasse vornehmen. "Die Öffnung eines so großen zusammenhängenden Areals bietet die einmalige Möglichkeit, die Stadtmauer in diesem Bereich in ihrem gesamten Verlauf genau zu lokalisieren und zu dokumentieren", so Stadtarchäologin Dr. Sveva Gai. "Überwiegend ist aber nur die unterste Steinlage erhalten."

Die Stadtmauer war an ihrer Basis über zwei Meter breit. Sie ist in der sogenannten Zweischalentechnik errichtet: Die beiden Außenseiten bestehen aus Kalksteinblöcken, der Innenraum ist mit kleineren Bruchsteinen gefüllt. Diese Technik war kostengünstig, da Steine jeder Größe verwendet werden konnten. Darüber hinaus kamen bei den Ausgrabungen die rechteckigen Fundamente von zwei Stützpfeilern zum Vorschein. Sie verliehen der Mauer eine größere Stabilität.

Zwei sogenannte Halbschalentürme, die in den Stadtgraben hineinragten, haben die Wehrhaftigkeit der Mauer verstärkt. "Das besondere Kennzeichen solcher Schalentürme ist, dass sie zur Stadt hin eine offene, unvermauerte Seite haben. Der Grundriss ähnelt daher einem Halbkreis", erläutert Grabungsleiter Robert Süße. Diese Architektur sparte nicht nur wertvolles Baumaterial, sondern hatte vor allem einen Vorteil: Wenn Angreifer die Mauer erobert hatten, konnten sie sich nicht in den Türmen verschanzen, um die Stadt zu beschießen.

Für die Datierung der Mauer nutzen die Ausgräber vor allem Schriftquellen. Funde, die eine nähere zeitliche Einordnung erlauben, fehlen bislang. "Für das Jahr 1184 ist die erste urkundliche Erwähnung der Stadtmauer belegt", erklärt Gai. "Vermutlich bestand die Anlage aber schon seit der Mitte des 12. Jahrhunderts."

Anlass für die Ausgrabung ist der der geplante Neubau einer Bushaltestelle. Voruntersuchungen in diesem Bereich hatten gezeigt, dass die Fundamente der mittelalterlichen Stadtmauer hier im Boden liegen. Das ist keine Überraschung, denn der Verlauf der Stadtbefestigung prägt bis heute das Erscheinungsbild und den städtebaulichen Charakter Paderborns entscheidend: Die Ringstraßen folgen der einstigen Mauer um den historischen Ortskern. Noch heute heißt die anliegende Straße "Westernmauer".

Im 19. Jahrhundert wurde die Mauer abgerissen. Zu diesem Zeitpunkt besaß sie angesichts der neuen Waffentechnik keine Funktion mehr. Ihre Überreste dienten den Paderborner Bürgern als Steinbruch. Ein längerer Abschnitt der Stadtmauer ist heute nur noch am Busdorfwall zu sehen, teilweise überbaut von neuzeitlichen Häusern. "Der hier freigelegte Mauerabschnitt besitzt daher einen großen Wert als Teil der Paderborner Stadtgeschichte", so Gai. "Wir sind sehr froh, dass die Stadt die Untersuchung der Befestigung im Vorfeld der Bauarbeiten ermöglicht und alle Überreste der Stadtmauer als Bodendenkmal eintragen lässt."

ROMANTISCH, ERHOLSAM ODER SPORTLICH -DIE SCHÖNSTEN SEITEN DES WINTERS|

IM SCHMALLENBERGER SAUERLAND GENIESST MAN DEN WINTER IN ALLEN FACETTEN

(djd). Klare Luft, ein eisblauer Himmel und knirschender Schnee unter den Schuhen - an solchen frostigen Tagen gibt es nichts Schöneres als draußen in der herrlich verschneiten Landschaft aktiv zu sein. Für einen winterlichen Ausflug oder Kurzurlaub bietet sich beispielsweise das Schmallenberger Sauerland an, das im Schnitt nur zwei Autostunden vom Rhein-Main- oder Ruhrgebiet entfernt liegt. Neben Ski- und Rodelpisten locken die erholsame Ruhe in der Natur, ausgezeichnete Gastbetriebe und wohltuende Wellnessangebote in das beliebte Feriengebiet.

OUTDOORVERGNÜGEN MIT ERHOLUNGSGARANTIE

Ob Schneeschuhwandern, Langlauf oder Ski alpin - die Freizeitangebote rund um die weiße Pracht sind vielfältig. Als Teil der Wintersport-Arena Sauerland, die mit ihren 57 Skigebieten und über 80 beschneiten Pisten zu den bedeutendsten Wintersportregionen nördlich der Alpen zählt, bieten sich spannende Möglichkeiten für Wintersport-Fans. Für Schneesicherheit sorgen, neben der natürlichen Wetterlage im Mittelgebirge, leistungsstarke Beschneiungsanlagen. Und dank Flutlicht kann der Rodel- und Skispaß auch abends noch weitergehen. Tipps und Informationen gibt es unter www.schmallenberger-sauerland.de/nc/erleben im Bereich Aktivangebote. Wer abseits der Pisten und Loipen die Ruhe sucht, kann auf zahlreichen, zum Teil geräumten Wanderwegen die winterweiße Märchenwelt in aller Stille genießen. Und ganz nebenbei tut man auch noch etwas Gutes für seine Gesundheit. Denn beim Spaziergang an der frischen Luft wird die körpereigene Produktion von Vitamin D angekurbelt, die Immunabwehr gestärkt und das Herz-Kreislauf-System in Schwung gebracht.

WÄRME, WELLNESS, WINTERROMANTIK

Nach dem Outdoorvergnügen beginnt die behagliche Seite des Winters. Wie wäre es beispielsweise mit der Einkehr in ein gemütliches Gasthaus mit hausgemachten Spezialitäten der Region und selbstgebackenen Leckereien aus der eigenen Konditorei? Oder ein paar entspannte Stunden vor dem Kaminfeuer eines 5-Sterne-Hotels? Die Gastgeber im Schmallenberger Sauerland haben viel zu bieten: Vom idyllisch gelegenen Landhotel bis zum Wellness-Hotel mit Erlebnisbad, Saunalandschaft und Spa ist alles dabei. Auch Beauty-Behandlungen, Massagen und Wannenbäder bei Kerzenschein und entspannender Musik können gebucht werden.

KULTUR UND VERANSTALTUNGEN

Gerade in der Advents- und Winterzeit locken zahlreiche, eher kleine, aber stimmungsvolle Veranstaltungen in die Region, wie beispielsweise Weihnachtsmärkte und (Advents-)konzerte. Museen und Ausstellungen, wie die Südwestfälische Galerie oder das DampfLandLeute-Museum in Eslohe, gewähren interessante Einblicke in die Region und ihre Traditionen.

Augenblicke, die das Herz berühren: Sonnenuntergang über der Schneelandschaft im Schmallenberger Sauerland.

Foto: djd/Schmallenberger Sauerland Tourismus GmbH/Klaus Peter Kappest

AUF INS ABENTEUER!

GRUSS AUS PYRMONT – HISTORISCHE POSTKARTENANSICHTEN
bis zum12. Januar 2020

Bad Pyrmont. Vor 150 Jahren begann die sensationelle Geschichte der Postkarte in Europa. 1869 wurde die „Correspondenz-Karte" in Österreich erstmals postamtlich zugelassen und entwickelte sich zu einem der wichtigsten alltäglichen Kommunikationsmittel – in Zeiten von WhatsApp und Facebook kaum noch vorstellbar. Historische Postkarten geben nicht nur Aufschluss über wichtige Ereignisse, alltägliche Kleinigkeiten, Nöte und Sorgen im Leben unserer Vorfahren, sondern dokumentieren in einzigartiger Weise die Entwicklung von Städten und Regionen. Wie Bad Pyrmont sich im letzten Jahrhundert entwickelt und verändert hat, zeigt die Postkartensammlung des Museums im Schloss besonders umfangreich: Von flanierenden Kurgästen auf der Hauptallee in ihren aufwändigen Kleidern um die Jahrhundertwende über längst nicht mehr existierende architektonische Schmuckstücke wie dem alten Bahnhof bis zu den großen Klinikbauten der 1970er Jahre: Ansichtskarten belegen auch immer den jeweiligen Zeitgeist und das Selbstbild der Stadt. Schließlich waren die Karten ein wichtiger Werbeträger und man präsentierte sich von seiner Schokoladenseite. Viele Kurgäste hatten natürlich auch den eigenen Fotoapparat im Reisegepäck, um ihre persönlichen Eindrücke festzuhalten. Deshalb bietet die Ausstellung auch noch ein besonderes Highlight für alle Technikinteressierten: Die Kamerafreunde Lippe präsentieren einen Querschnitt durch gut 100 Jahre Fotogeschichte mit typischen, seltenen und auch ungewöhnlichen Kameras. Darunter werden auch Fotoapparate der Firma Lipca sein, die in den 1950er Jahren im benachbarten Barntrup hergestellt wurden. Begleitend zur Ausstellung ist ein Bildband im Sutton Verlag erschienen. Das Buch ist im Museumsshop und über den Buchhandel erhältlich.

Museum im Schloss Bad Pyrmont
Schlossstr. 13 | 31812 Bad Pyrmont | Telefon: 05281 / 606 771
E-Mail: info@museum-pyrmont.de | www.museum-pyrmont.de

EisSpielZeiten in Paderborn

Was planen Sie für die kommende Weihnachtsfeier, Ihren bald anstehenden Geburtstag oder für einen netten Abend mit Freunden? Wird es wieder das übliche Restaurant sein, in das Sie gehen oder darf es doch vielleicht etwas ganz Außergewöhnliches sein? Die Liknaris GmbH bietet Ihnen das passende Erlebnis für die bevorstehende Jahreszeit an: Dem „Eisstock-Curling"– eine eigens kreierte Mischung aus Eisstockschießen und Curling. Eventuell kennen Sie die Sportarten vielleicht aus der TV-Show „Schlag den Raab" oder als Disziplin von den Olympischen Winterspielen – im Schützenhof Paderborn haben Sie diesen Winter wieder selbst die Gelegenheit sich im „Eisstock-Curling" zu probieren. Gespielt wird dabei auf speziell angefertigten Kunststoffplatten, auf denen die Eisstöcke genauso gut rutschen, wie auf dem gefrorenen Nass. Gespielt wird jeweils mittwochs bis samstags vom 4. bis 20. Dezember 2019 und vom 8. Januar bis 8. Februar 2020. Zu Beginn gibt es eine kurze Einweisung und die Möglichkeit sich einzuspielen, damit alle die gleichen Chancen haben – anschließend kann der Spaß auch schon beginnen. Ob sportlich oder nicht, ob jung oder alt - bei den EisSpielZeiten kann jeder mitmachen - Vorkenntnisse sind nicht erforderlich! Ziel ist es, als Team möglichst viele Punkte zu erzielen, indem Sie versuchen die Eisstöcke möglichst gut auf der Zielfläche zu platzieren und die gut postierten Spielgeräte des gegnerischen Teams aus dem Kreis zu schießen. Dabei sind freudige Gesichter, Schulterklopfer und mitunter lebhafte Diskussionen garantiert. Wintergarderobe wird nicht benötigt, da die EisSpielZeiten indoor in der Messehalle im Schützenhof Paderborn stattfindet. Hier sorgen zudem ein ausgeklügeltes Beleuchtungskonzept und musikalische Untermalung für ein besonders atmosphärisches Ambiente. Mitzubringen wären lediglich etwas Zeit (ca. 2 Stunden), ein zweites Paar (saubere) Schuhe und gute Laune. Eine große Auswahl an kalten und warmen Getränken ist an den Bahnen käuflich erhältlich. Wenn Sie den aktiven Abend um ein kulinarisches Finale erweitern und gemütlich ausklingen lassen möchten, empfehlen wir Ihnen das Curling-Buffet, das auf Wunsch hinzubuchbar ist. Abseits der Bahnen erwarten Sie in einem feierlich bereiteten Raum eine Auswahl an leckeren Speisen, bei denen vom Vegetarier bis zum Fleischliebhaber für jeden etwas dabei ist. So ist für alles gesorgt, was ein gelungenes Winterevent ausmacht. Weitere Informationen finden Sie unter eisspielzeiten.de und unter 05232-69992 0

BORCHEN
ERLEBEN!

RADFAHREN IM ALTENAUTAL

FÜNF ORTE – EINE GEMEINDE

Umgeben von Eggegebirge und Haarstrang, in unmittelbarer Nähe zu Paderborn liegt die Gemeinde Borchen. Borchen besteht aus fünf Ortsteilen, nämlich Alfen, Dörenhagen, Etteln, Nordborchen und Kirchborchen. Sie bieten alles, was man unter Lebensqualität versteht – Landschaft und Natur sowie Freiraum mit Erholungswert, aber auch eine gute Infrastruktur für alle, die hier ihren Lebensmittelpunkt haben.

Immer da, immer nah.
PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Ihre Provinzial: Professioneller Schutz direkt vor Ort.

B. u. J. Günther
Borchener Straße 72, 33098 Paderborn, Tel. 05251/25099
Fax 05251/724104, guenther-guenther@provinzial.de

Liethberg 1, 33178 Borchen, Tel. 05251/399045
Fax 05251/399086, guenther-guenther@provinzial.de

Für Naturliebhaber bietet Borchen ein weitgehendes unbelastetes Natur- und Landschaftsbild, welches vom Kontrast zwischen den weiten Ackerflächen am Rande der Paderborner Hochfläche, den Buchenwäldern an den Talhängen und den Wiesen und Weiden in den Talauen lebt. Wunderschöne Wanderwege, wie beispielsweise der „Alte Pilgerweg" oder der „Altenau-Wanderweg", laden den Wanderer ein, die Natur in vollen Zügen zu genießen.

Auch die Radfahrer kommen in Borchen nicht zu kurz. Sie finden mit z.B. der „Paderborner Land-Route", die alle Städte und Gemeinden des Kreises Paderborn verbindet, dem „Almeradweg" und dem „Altenauradweg" ein ausgezeichnetes regionales und überregionales Radwegenetz vor.

SCHULTE FORST- & GARTENTECHNIK:

Qualitätsprodukte, fachmännische Beratung und erstklassiger Service im Traditionsunternehmen

Sie brauchen einen neuen, funktionstüchtigen und langlebigen Rasenmäher oder gar einen modernen Mähroboter? Das Laub in Ihrem Garten stört Sie schon seit Ewigkeiten und das wollen Sie endlich mit einem Laubpuster ändern? Dann sind Sie bei Schulte Forst- & Gartentechnik in Borchen exakt an der richtigen Adresse.

Bei dem Betrieb handelt es sich um ein echtes Traditions- und Familienunternehmen, das auf den Verkauf und die Vermietung von sowie den Reparaturservice für Forst- und Gartengeräte spezialisiert ist. Die Anfänge des Unternehmens, das seit 2017 von Geschäftsführer Markus Schulte und seiner Mutter Renate Schulte als Inhaberin geführt wird, reichen bis in das Jahr 1959 zurück. Damals entstand die erste Niederlassung des Geschäfts am Buchenhof 4-7 in Nordborchen. Mittlerweile hat das Unternehmen auch noch Filialen an zwei weiteren Standorten: in Barntrup in der Hamelner Straße 64 und seit diesem Jahr auch in Delbrück im Osterloher Feld 2.

Über die vielen Jahrzehnte hinweg hat Schulte Forst- & Gartentechnik sich einen Namen gemacht. Das Geschäft steht für hochwertige Produkte, fachmännische, persönliche Beratung und hervorragenden Service. Dieser schließt unter anderem auch einen Hol- und Bringservice für die Geräte mit ein, was besonders bei größeren Geräten ganz im Sinne des Kunden ist.

Für die erstklassige Beratung, die sich ganz nach ihren persönlichen Wünschen und ihrem Bedarf richtet, sorgen die freundlichen und kompetenten Mitarbeiter des Unternehmens in allen drei Niederlassungen. Dort finden Sie als Kunde eine riesige Auswahl an kleinen, mittleren und großen Geräten rund um Forst- und Gartentechnik, die Sie direkt vor Ort bei Schulte auch ausprobieren können.

Passend zur Herbst- und Winterzeit finden Sie bei Schulte Land- & Gartentechnik natürlich auch alle Geräte, die etwas mit Holz und Laub zu tun haben: Das riesige Produktsortiment umfasst unter anderem Laubpuster, Motorsägen, Kehrmaschinen und Häcksler. Letztere, aber auch kleine Traktoren zur Schneeräumung und noch etliche weitere Geräte stehen nicht nur zum Verkauf, sondern werden auch zur Vermietung angeboten. Für die kompromisslos hohe Qualität der Geräte bei Schulte Forst- & Gartentechnik, auf die Sie sich stets verlassen können, sorgen Markenhersteller wie Husqvarna, Honda, Kubota und viele mehr.

Besonders im Trend und sehr zu empfehlen sind derzeit auch Geräte, die mit langlebigen Lithium-Akkus betrieben werden. Der professionelle und zuverlässige Reparaturservice von Schulte Forst- & Gartentechnik repariert nicht nur benzinbetriebene Geräte, sondern verfügt auch über eine eigene Elektronikwerkstatt. Dort werden insbesondere Akkugeräte und Mähroboter gewartet und instandgesetzt.

Wenn auch Sie von dem breiten, hochqualitativen Produktsortiment, der fachmännischen, persönlichen Beratung und dem erstklassigen Service von Schulte Forst- & Gartentechnik profitieren wollen, zögern Sie nicht und besuchen Sie eine der Niederlassungen in Borchen, Delbrück oder Barntrup.

SCHULTE
FORST & GARTENTECHNIK

www.motorschulte.de

SCHULTE FORST- & GARTENTECHNIK
Buchenhof 3 - 7 | 33178 Borchen
Tel.: 05251 - 77902-0 | Fax: 05251 - 77902-22
E-Mail: mail@motorschulte.de

Husqvarna automower EXPERTE

Wir sind zertifiziert QMF Qualifizierter Motorgeräte-Fachhandel

HONDA POWER EQUIPMENT PLATINUM Händler

BORCHEN ERLEBEN!

SPORTPLATZ BOHNENKAMP

Sieben Kilometer südlich der alten Kaiser- und Bischofsstadt gelegen, sind die Verkehrsanbindungen nach Paderborn als kulturelles und wirtschaftliches Zentrum des ostwestfälischen Raumes sehr gut und auch Borchen hat viele Einrichtungen vor Ort zu bieten.

Jeder Ortsteil verfügt beispielsweise über Kindergärten, Schulen, Büchereien und Sporthallen. Auch die Zahl der Gewerbebetriebe hat sich in den letzten Jahren außerordentlich positiv entwickelt. Das Gewerbegebiet in Borchen-Alfen bietet einen direkten Autobahnanschluss und auch der Flughafen Paderborn-Lippstadt ist nach kurzer Fahrt mit dem Auto gut und schnell zu erreichen.

Die Versorgung mit Lebensmittelmärkten sowie weiteren Einzelhandelsgeschäften zur De-ckung des täglichen Bedarfs lässt besonders in den Ortsteilen Kirch- und Nordborchen fast keine Wünsche übrig. Ebenso ist die Versorgung mit Ärzten, besonders im Siedlungsschwerpunkt Kirch- und Nordborchen, als gut zu bezeichnen. Zahlreiche Fachärzte sind im nahe gelegenen Paderborn zu finden.

DR-DICHT
GRÜNDLICH WIE EIN ARZT

Ihr „Haus-Arzt" für ein behagliches Heim

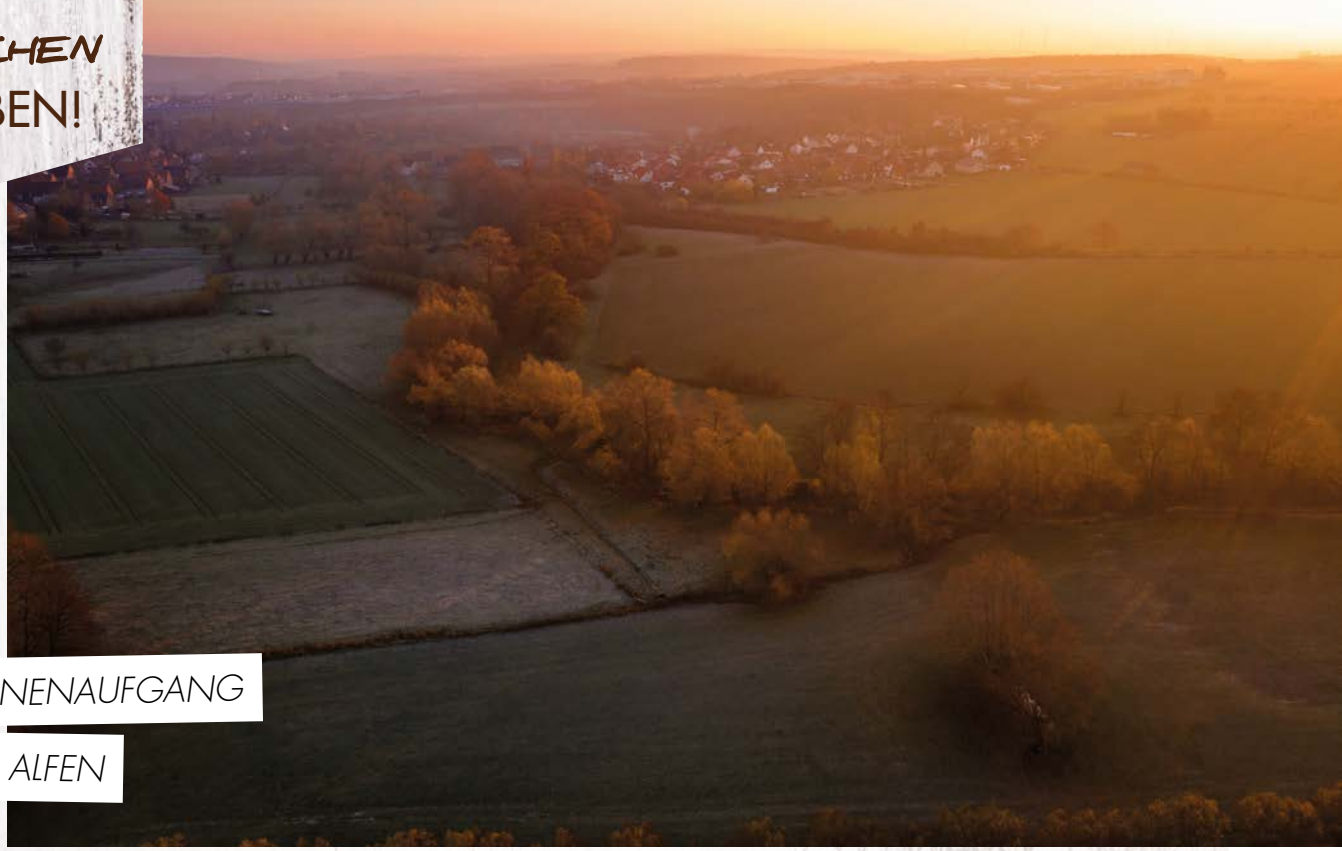
Ein gesundes Gebäude von Kopf bis Fuß, oder besser gesagt vom Dach bis zum Keller, ist das erklärte Ziel der Dr-Dicht GmbH, die seit über 15 Jahren im Industriegebiet angesiedelt ist. Wie ein guter Arzt setzt Dr-Dicht bei allen Sanierungsmaßnahmen auf eine sorgfältige Diagnose und nachhaltige Wirkung.

Das Dienstleistungsspektrum im Fachgebiet Holz- und Bautenschutz ist umfangreich:

- **Schimmelpilzbekämpfung**
- **Gebäudeabdichtung innen/außen**
- **Bautrocknung**
- **Bekämpfung von Holzschädlingen und Schwammbefall**
- **Trockeneisreinigung**
- **Taubenabwehr**

Dr-Dicht.de®
Ihr „Haus-Arzt"

Dr-Dicht GmbH | Rudolf-Diesel-Straße 35 | 33178 Borchen
Tel.: 05251 691 61-15 | Fax: 05251 691 61-66 | E-Mail: info@dr-dicht.de | www.dr-dicht.de



SONNENAUFGANG
IN ALFEN

Schweißtechnik & Metallbau
FERDI VOß GmbH
anerkannter Schweiß-Fachbetrieb

- Balkonsanierung
- Industriemontage
- Trapezbleche
- Vordächer und Überdachungen
- Stahlbalkone für Neu- und Altbau
- Komplettlösungen für alle Balkone
- Treppen und Geländer
- Stahlbau
- ISO Dach und Wand
- Blecharbeiten bis 12 mm
- Beratung und Planung

Borchen-Etteln • Tel. 0 52 92 / 17 99

Motorrad
BERLAGE

Ständig über 100 neue und gebrauchte
Motorräder auf 1.000 m² Austellungsfläche

Motorrad Berlage GmbH
Bachstraße 12 | 33178 Borchen
Tel.: 05251/38562 | berlage@t-online.de

Das traditionsreiche Amt Kirchborchen mit den früher auch zugehörigen Dörfern Dahl und Wewer (beide gehören heute zur Stadt Paderborn) ging mit der landesweiten kommunalen Neugliederung verloren. Im Zuge dieser Neugliederung im Jahre 1975 entstand die heutige „Gemeinde Borchen" aus den bis dahin selbstständigen Gemeinden Borchen, Dörenhagen und Etteln. Während Dörenhagen und Etteln auf eine langjährige kommunale Geschichte zurückblicken konnten, war die „alte" Gemeinde Borchen eine Schöpfung aus jüngerer Zeit; sie war erst am 01. Juli 1969 durch Zusammenschluss der bisherigen Gemeinden Alfen, Kirchborchen und Nordborchen gebildet worden und musste schon 1975 ihre Existenz zugunsten einer noch größeren Lösung aufgeben. Die bis zum Zusammenschluss bestehende Selbstständigkeit der kleinen Orte endete und die kleinen Schreibstuben sowie die Standesämter in Dörenhagen und Etteln wurden aufgelöst. An die Stelle der bisherigen Gemeindevertretungen trat ein einheitlicher Rat und am 18. September 1975 erhielt die „neue" Gemeinde ihr offizielles Wappen.

SCHLOSS HAMBORN BIETET DEMNÄCHST EINEN NEUEN PFLEGESERVICE AN!

SCHLOSS HAMBORN

In der Altenpflege von Schloss Hamborn lebt Fürsorge mit Freude. Mit diesem Selbstverständnis begleitet und unterstützt Schloss Hamborn seit Jahren erfolgreich ältere Menschen. Auch die Zeit, in der der Körper gebrechlicher und pflegebedürftig wird, ist sinnvoll und voller Gestaltungsmöglichkeiten.

Der neue ambulante Pflegedienst will Menschen bei der individuellen Bewältigung des Älterwerdens in ihrer gewohnten häuslichen Umgebung begleiten und unterstützen. Dabei will man sich zunächst auf die Bereiche Schloss Hamborn und die unmittelbare Umgebung, wie Borchen, Etteln, Dörenhagen und die Paderborner Südstadt fokussieren.

Die Pflege und Betreuung soll die vorhandenen Kräfte fördern und beim weitgehend selbstbestimmten Dasein im vertrauten Umfeld helfen. Das neue Pflegeteam legt dabei Wert auf eine gute Beziehung, in der einerseits Privatsphäre und Professionalität ihren Platz haben, aber auch Vertrauen und Lebensfreude spürbar werden. Wichtig ist allen dabei immer Körper, Geist und Seele im Blick zu haben, deshalb will man nicht mit sonst oft üblichen minutiösen Zeitvorgaben arbeiten.

Der ambulante Pflegedienst wird nach Genehmigung und Anerkennung ein Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen in Deutschland sein. Die qualifizierten und engagierten Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen stehen Ihnen für folgende Tätigkeiten zur Verfügung:

– Häusliche Alten- und Krankenpflege
– Begleitung und Betreuung
– Haushaltshilfen
– Beratung

Wenn Sie weitere Informationen wünschen oder einen Beratungstermin vereinbaren möchten, nutzen Sie bitte folgende Kontaktadresse:

Zentrale und Verwaltung
Schloss Hamborn
Telefon: 05251/ 891-0 (werktags von 8:00 bis 12:00 Uhr)

ALTENWERK SCHLOSS HAMBORN

Altenwerk Schloss Hamborn gGmbH
Schloss Hamborn 38 | 33178 Borchen | Fon: 05251/891-0 | Fax: 05251/891-416
info@altenwerkschlosshamborn.de | www.schloss-hamborn.net

KAPELLE „ZUR HILLIGEN SEELE"

Für geschichtlich Interessierte lohnt sich ein Besuch der Kapelle „Zur Hilligen Seele" in der Nähe von Dörenhagen, deren romanische Bauteile wahrscheinlich von Anfang des 12. Jahr-hundert stammen. Die Kapelle zählt zu den ältesten Kreuzheiligtümern Westfalens. Die Verehrung gilt dem heiligem Grab und einem seit den Kreuzzügen gehüteten Kreuz. Im 30jährigen Krieg zerstörten die Schweden das Heiligtum und das ehrwürdige Kreuz.

Dessen wiedergefundenes Mittelstück wurde zurück in die Kapelle gebracht, allerdings ohne die Kreuzpartikel. 1972 wurde die Kapelle erneut verwüstet und das erneuerte Kreuz entwendet. Daraufhin ließ die Kirchengemeinde Dörenhagen ein neues Kreuz nach alter Vorlage anfertigen. Der damalige Paderborner Kardinal Degenhardt vermittelte eine Kreuzpartikel aus Rom, die dem Kreuz eingefügt wurde. Die Kapelle, wunderschön unter alten Bäumen gelegen, zählt zu den schönsten Fotomotiven des Paderborner Landes. Auch der Wanderweg „Alter Pilgerweg" führt an dieser Stätte vorbei und so mancher Wanderer nutzt diese zur kleinen Pause.

Ihre Haustüre
Ronald Hammerschmidt
Bauelemente

Ronald Hammerschmidt • Robert-Bosch-Str. 49 • 33178 Borchen
Telefon: (05251) 7775252 • Telefon: (05292) 932998 • Mobil: (0151) 16712815

www.ihre-haustuere.de

OPTITHERM SANDER GMBH –
INNOVATIV IN GLAS + METALL

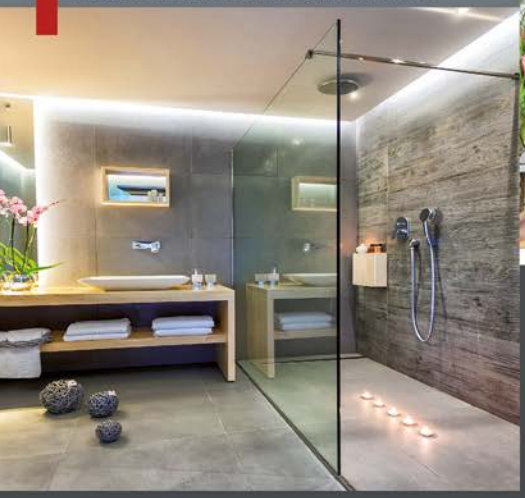
Wer modernes und funktionelles Design aus Glas + Metall mag, findet bei OPTITHERM Sander mit Sitz im Gewerbepark Borchen ein breit gefächertes Angebot. Das Unternehmen hat sich auf innovative Lösungen im Glasbereich und Metallbau spezialisiert. Egal ob Innenausbau oder Exterieur-Bereich, die Produkte und Lösungen sind vielfältig und sehr individuell.

Optitherm Sander besitzt zwei Produktionsbereiche und ist als Spezialist für Flachglas für den Interieur- und Exterieur-Bereich als auch in Kombination mit dem Metallbau-Bereich für Fassaden und individuelle architektonische Lösungen weit über das Paderborner Land hinaus bekannt. Die Spezialisten von OPTITHERM Sander kombinieren mit ihrem technischen Know-how innovative Materialien und modernste Fertigungsverfahren. So entstehen traumhafte und individuelle Lösungen für spezielle Kundenwünsche. Egal ob Sie im Haus, beispielsweise in Bad oder Küche mit optischen und funktionellen Elementen Ihren Wohnbereich aufwerten möchten oder Ihren Außenbereich durch neue Akzente beleben wollen, hier finden Sie kompetente Ansprechpartner.

Schon beim Besuch der Ausstellung und in ersten Gesprächen spürt man die Kompetenz des Teams. Von der ersten Beratung zum Bauvorhaben, über das Aufmaß und die Konstruktion und Fertigung bis hin zur termingerechten Lieferung bekommen Sie hier alles aus einer Hand. Das Alleinstellungsmerkmal des Unternehmens, so betont Hans-Hermann Sander, ist, dass die beiden Produktionszweige Glas und Metallbau zwar unabhängig voneinander gesteuert werden, dem Kunden jedoch als Lösungen aus einer Hand zur Verfügung gestellt werden. Das vereinfacht viele Abstimmungsvorgänge. Bis zur Inbetriebnahme Ihres neuen Produkts haben Sie hier einen Partner, der Ihnen gern für Fragen zur Verfügung steht.

Überzeugen Sie sich einfach selbst, bei einem Besuch der Ausstellung. Auf rund 180 Quadratmetern finden Sie hier Duschkabinen, Küchenrückwände oder Glas- und Beschlags-Muster. Geöffnet ist von Montag bis Freitag in der Zeit von 7.00 bis 17.00 Uhr. Das Team von Optitherm freut sich auf Ihren Besuch und berät Sie gern!

DUSCHKABINEN UND
DUSCHABTRENNUNGEN AUS GLAS



OPTITHERM
SANDER

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG ...

OHNE RAHMEN –
KLAR UND SCHNÖRKELLOS

Bei uns erhalten Sie rahmenlose Duschkabinen und Duschabtrennungen für unterschiedlichste Anforderungen. Bringen Sie Eleganz aus Glas in Ihr Bad.

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH
IN UNSERER AUSSTELLUNG!

Entdecken Sie faszinierende Welten aus Glas:

**OPTITHERM Sander berät,
produziert, liefert und montiert für Sie!**

Innovativ in Glas + Metall

OPTITHERM SANDER GMBH
Robert-Bosch-Straße 12-18
33178 Borchen
Tel.: 05251 691880-0
Fax: 05251 691880-9
Mail: info@optitherm.de

www.optitherm.de

... UND LASSEN SIE
SICH INSPIRIEREN!

Ihre individuelle Duschlösung:

- preislich attraktives Standardprodukt
- individuell gestaltete Sonderanfertigung
- große Auswahl an Glasdekoren
- barrierefrei, Dreh- oder Schiebetür, festes Element oder begehbar
- wartungsarme Beschläge aus hochwertigen Materialien
- „ClearShield"-beschichtet – hygienisch und pflegeleicht

Innovativ in Glas + Metall

MALLINCKRODTHOF

KNUSPRIG AUS DEM STEINOFEN

PIZZA MANUFAKTUR

WIR BEDANKEN UNS FÜR IHREN BESUCH IN UNSEREM HAUS
UND FREUEN UNS SIE IN DER VORWEIHNACHTSZEIT SOWIE
IM KOMMENDEN JAHR WIEDER MIT UNSEREN KÖSTLICHKEITEN
VERWOHNEN ZU KÖNNEN.

BESUCHEN SIE UNS AUCH ONLINE UND WERFEN SIE
EINEN BLICK AUF UNSERE SPEISEKARTE
PIZZA-MANUFAKTUR-BORCHEN.DE

AB DEM 14. NOVEMBER ERHALTEN SIE BEI
ABHOLUNG IHRER BESTELLUNG 20% RABATT

PADERBORNER STR. 9, 33178 BORCHEN
TEL.: 05251 398 33 11
TEL.: 05251 398 33 12
FAX: 05251 398 33 13

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO - SA 16.00 - 22.00 UHR
SO, FT 12.00 - 22.00 UHR

Eine weitere geschichtliche Sehenswürdigkeit ist der Mallinckrodthof in Nordborchen. Das imposante Fachwerkgebäude wurde im 17. Jahrhundert auf den Fundamenten einer vorher abgebrochenen älteren Anlage erbaut. Es ist umringt von einer mit Bruchsteinmauern eingefassten Gräfte, die von Quellen gespeist wird. Auf dem Gelände des Mallinckrodthofes befindet sich ebenfalls das sogenannte „Annettentempelchen"; hier soll sich die Dichterin Annette von Droste-Hülshoff bei ihren Besuchen in Borchen gerne aufgehalten haben.

Bis 2004 wurde im Gebäude des Mallinckrodthofes eine Hauswirtschaftsschule betrieben. Im Jahr 2005 kaufte die Gemeinde Borchen das Gebäude. Im Haupthaus finden heute zahlreiche kulturelle Veranstaltungen sowie Kurse und Vorträge der Volkshochschule statt.

St. Laurentius Apotheke – Wissen, was hilft

Beim Betreten der St. Laurentius Apotheke in der Paderborner Straße 62 in Borchen fühlt man sich direkt wohl. Die hellen Räumlichkeiten, frische Blumen, eine einladende Sitzecke sowie ein kleiner Wasserbrunnen sorgen neben einem angenehmen Duft für eine herzliche, freundliche Atmosphäre. Der Raumduft der Apotheke entsteht durch die Verneblung mit Aroma-Ölen. Dementsprechend kennen sich Pia Sondermann (Apothekenleitung) und ihre 19 Mitarbeiterinnen auch bestens mit dem Thema Aromatherapie aus. Durch die speziellen Aromen und deren Gerüche entstehen verschiedene Reize für das Gehirn. So kann die Therapie durch Aroma-Öle bei unterschiedlichen Beschwerden, darunter auch Erkältungen und Stress, für Linderung sorgen.

Die St. Laurentius Apotheke in Borchen ist nicht einfach nur eine Apotheke wie jede andere, denn sie ist eine qualifizierte Kompetenz-Apotheke für pflanzliche Therapie, eine so genannte Phytothek. Die Phytotherapie ist eine traditionelle, europäische Arzneikunde. Im Zentrum dieser Therapieform stehen die Auswahl der passenden Heilpflanze und die richtige Dosierung. Lassen Sie sich von Pia Sondermann und ihren Mitarbeiterinnen kompetent zu den besten pflanzlichen Arzneimitteln beraten oder einen individuellen auf Sie abgestimmten Heilpflanzentee mischen. Die Anwendungsmöglichkeiten und Mischungen sind vielfältig und reichen von Schwangerschafts- und Stilltees bis hin zu Husten- oder Bronchialtees.

Darüber hinaus verfügt die St. Laurentius Apotheke auch über eine Qualifizierung zur Arzneimitteltherapiesicherheit. Daher können Sie ganz sicher sein, dass Sie in der Borchener Apotheke kompetent und verlässlich hinsichtlich der für Sie richtigen und richtig angewandten Medikation beraten werden. Im Mittelpunkt der Arzneimittelberatung in der St. Laurentius Apotheke steht die fürsorgliche und verantwortungsvolle Orientierung am Menschen. Durch die wissenschaftliche Ausbildung und praktische Erfahrung sind Pia Sondermann und ihre Kolleginnen absolute Arzneimittelfachleute, die mit der Unterstützung von stets aktuellen Arzneimitteldatenbanken auch außergewöhnliche Fragen pharmazeutisch kompetent und sicher beantworten können.

Neben der schulmedizinischen und naturheilkundlichen Beratung von höchster pharmazeutischer Qualität, werden Sie vom Team der St. Laurentius Apotheke selbstverständlich auch bestens hinsichtlich Hautpflege sowie Venenschwäche und Kompressionstherapie beraten. Aber auch wenn Sie nach einem kleinen Geschenk suchen, sind Sie in der Apotheke an der richtigen Adresse.

Jede der 20 Apotheken-Mitarbeiterinnen in der Borchener St. Laurentius Apotheke hat übrigens ihren eigenen Beratungsschwerpunkt, auf den sie sich spezialisiert hat. Während Apothekenleiterin Pia Sondermann beispielsweise auf Naturheilkunde und Homöopathie sowie Arzneimitteltherapiesicherheit spezialisiert ist, kennt sich Apothekerin Andrea Wessel-Schömer bestens auf den Gebieten Blutuntersuchung und Diabetes aus, während Celia Wölting eine Expertin auf dem Gebiet der Naturkosmetik und Hautpflege ist.

Sie sind in der St. Laurentius Apotheke in Borchen also in den allerbesten Händen. Statten Sie der Apotheke mit ihrer unvergleichlichen Wohlfühlatmosphäre doch mal einen Besuch ab und überzeugen Sie sich selbst davon, dass die freundlichen Apothekenmitarbeiterinnen mit ihren unterschiedlichen Spezialgebieten ganz sicher wissen, was hilft.

St. Laurentius Apotheke
wissen was hilft

Paderborner Straße 62
33178 Borchen
Tel.: 05251/399931
Fax: 05251/399917
E-Mail: info@laurentiusapotheke.com
www.laurentiusapotheke.com

MALLINCKRODTHOF

ROSENGARTEN

Beim Mallinckrodtpark handelt es sich um einen historischen Park mit altem Baumbestand (Lindenallee, Streuobstwiesen) und weitläufigen Grünflächen, der Spaziergänger und Erholungssuchende zum Verweilen einlädt. Im Mallinckrodthof ist unter anderem auch ein gastronomischer Betrieb untergebracht, der in den Sommermonaten auch eine große Außengastronomie betreibt. Hier kann man sich im Schatten der großen Bäume der Parkanlage erholen und entspannen. Einen Blick in den „Rosengarten" des ehem. Herrenhauses mit zahlreichen Rosensorten und Hochstamm-Rosen sollte man nicht versäumen. Nach alten Vorbildern entstand der Rosengarten mit einem kreuzförmigem Grundriss und Beeteinfassungen aus Buchsbaum. Seit einigen Jahren befindet sich in der Parkanlage außerdem ein ansprechender Zentralspielplatz. Ein dreitägiger Adventsmarkt am Wochenende zum 1. Advent ist ein weiterer Höhepunkt des Jahresgeschehens auf diesem historischen Gelände.

Johannes Röleke
Malermeister

Knappenweg 34 | 33178 Borchen
Tel.: 05251 / 65 35 0 | Mobil: 0160 / 93 44 88 40
E-Mail: j. roeleke@gmx.de | **www.maler-roeleke.de**

Sie möchten schöne Türen,
sichere Fenster und
schicke Treppen oder sogar
einen erholsamen Wintergarten?
Dann schauen Sie bei uns herein,
wir beraten Sie gern.

HUBERT HOLTKAMP
Tischlermeister

TISCHLEREI
Holtkamp
FENSTER · HAUSTÜREN · TREPPEN · WINTERGÄRTEN · UND MEHR
BAHNHOFSTR. 6 · 33178 BORCHEN · www.fensterbau-holtkamp.de
Tel. 0 52 51/38 59 6 · Fax 0 52 51/38 81 25

WOHLFÜHLEN IN DER ZAHNARZTPRAXIS DR. ASSMANN

Wohlfühlen beim Zahnarzt – geht das? Ja, es geht und zwar in der Zahnarztpraxis Dr. Aßmann in der Laurentiusstraße 8 in Borchen. Die Praxis existiert schon seit 1985. Im letzten Jahr übernahm Dr. Susanne Aßmann die Praxis und auch das freundliche und kompetente Mitarbeiterinnenteam. Somit üben Ilona Maimone, Nicole Schäfers, Vesna Gockel, Anja Münsterteicher und Martina Wischer zur großen Freude aller Patienten nach wie vor ihre unverzichtbaren Tätigkeiten in der bekannten Borchener Zahnarztpraxis aus. Michaela Kreutzträger vervollständigt das Team seit August. Das gesamte Team um Dr. Aßmann nimmt auch regelmäßig an Fortbildungen teil, wodurch es sicherstellt, dass es immer auf dem neuesten Stand der Zahnmedizin und ihrer vielfältigen Behandlungsmöglichkeiten bleibt.

Das breite Behandlungsspektrum der Zahnarztpraxis von Dr. Aßmann umfasst die gängigen zahnmedizinischen Vorgänge, zu denen unter anderem auch die zahnmedizinische Prophylaxe (ZMP) und die Individualprophylaxe (IP) für Kinder gehören. Auf Letztere ist Anja Münsterteicher spezialisiert. Sie sorgt im Zuge der Behandlung dafür, dass Kinder sich einer zähneschonenden Ernährung bewusst werden, aber auch dass die kleinen Patienten kindgerecht zur richtigen Zahnpflege hingeführt werden, dass sie lernen, wie man vernünftig Zähne putzt und wie man richtig mit Zahnseide umgeht. Dr. Susanne Aßmann erklärt hierzu: „Man kann nicht früh genug damit anfangen, Kindern die professionelle Zahnpflege beizubringen. Uns ist es wichtig, dass wir dabei auch die Eltern mit ins Boot holen, die vor allem bei jüngeren Kindern die Zähne auch noch nachputzen sollten."

Die Kinder dürfen sich nach ihrer jeweiligen Behandlung in der Zahnarztpraxis von Dr. Aßmann immer auch ein kleines Geschenk aussuchen. Besonders beliebt ist in dieser Beziehung der Flummi-Automat im Wartezimmer. Das gemütliche Wartezimmer bietet außerdem auch eine Spielküche für die Kleinen und steht symbolisch für eine besondere Wohlfühlatmosphäre, auf die Susanne Aßmann und ihr Team ganz besonderen Wert legen.

Frau Aßmann und ihr Team freuen sich auf Sie!

Auch ein freundlicher, herzlicher sowie persönlicher Umgang mit den Patienten und die Abwesenheit des intensiven, jedem bekannten „Zahnarztpraxisgeruchs" tragen ihren Teil zu einer spürbar angenehmen Atmosphäre bei, durch die sich allgemein alle Patienten und im Speziellen auch die Angstpatienten bestens aufgehoben und wohl fühlen. Die Patienten sollen sich im Wartezimmer entspannen können und im besten Fall sogar vergessen, dass sie beim Zahnarzt sitzen.

Selbstverständlich sind nicht nur Kinder in der Zahnarztpraxis bestens aufgehoben: Viele Stammpatienten aller Altersklassen besuchen schon seit langer Zeit die Praxis und es kommen stetig neue Patienten aus Borchen, Paderborn und Umgebung.

Parkplätze gibt es direkt vor der Tür sowie hinter dem Haus der Zahnarztpraxis und auch eine Bushaltestelle ist in unmittelbarer Nähe vorhanden, so dass alle Patienten die barrierefreie Praxis fußläufig sehr schnell und unkompliziert erreichen können.

Darüber hinaus bietet die Borchener Zahnarztpraxis in der Laurentiusstraße hinsichtlich der Terminvereinbarung ihren Patienten neben dem üblichen, telefonischen Weg in Kürze auch die Möglichkeit der Online-Terminvereinbarung über die Website www.zahnarztpraxis-assmann.de an.

Dr. Susanne Aßmann mit Demonstration an einem Zahnputzmodell

ZAHNARZTPRAXIS
Dr. Susanne Aßmann
BORCHEN

Laurentiusstraße 8 | 33178 Borchen
T: 0 52 51 / 39 17 39

info@zahnarztpraxis-assmann.de
www.zahnarztpraxis-assmann.de

ADVENTSMARKT

WINTERLICHE VERHÄLTNISSE!
SICHER DURCH DIE KALTE JAHRESZEIT.

AUTOFIT
BORCHEN
BORCHEN

AUTOFIT BORCHEN
Paderborner Str. 56, 33178 Borchen
Telefon 05251/39241, www.autofit-borchen.de

WIR EMPFEHLEN
Castrol

VORWEIHNACHTLICHE STIMMUNG AUF DEM MALLINCKRODTHOF

15. Borchener Adventsmarkt am ersten Adventswochenende

Am ersten Adventswochenende herrscht wieder vorweihnachtliche Stimmung auf dem Mallinckrodthofgelände in Nordborchen. Nunmehr zum 15. Mal verwandelt sich das Gelände in ein stimmungsvolles Paradies aus Lichterglanz, festlichen Klängen und verführerischen Gerüchen.

In diesem Jahr lädt der Adventsmarkt vom 29. November bis 1. Dezember 2019 zu einem vorweihnachtlichen Bummel ein. Über die Kreisgrenzen hinaus ist der Borchener Adventsmarkt wegen seiner außergewöhnlich anheimelnden, geradezu familiären Atmosphäre bekannt und beliebt.

IKEMEYER & SCHLEBRÜGGE

Exklusive Komplettlösungen aus Meisterhand

Akustik-Trockenbau & Malerbetrieb

Das Unternehmen Ikemeyer & Schlebrügge gibt es bereits seit 2002. Maler- und Lackierermeisterin Marita Ikemeyer und Akustik- sowie Trockenbaumeister Michael Schlebrügge gründeten damals gemeinsam das Unternehmen Ikemeyer & Schlebrügge. Der Gedanke hinter dem Zusammenschluss der beiden Handwerksmeister, die auch heute noch das Unternehmen führen, war es, den Kunden ein extrem vorteilhaftes und umfangreiches Komplettpaket bieten zu können.

Kleine und große Bauvorhaben erfordern in der Regel gleichermaßen eine anspruchsvolle Koordination zwischen Trockenbauern und Malern. Durch die enge, professionelle und effektive Zusammenarbeit beider Gewerke unter einem Dach, wird die Bauzeit verkürzt. Somit entstehen nicht nur weniger Kosten für den Kunden, sondern auch weniger Umstände und weniger benötigte Organisation.

Die Arbeiten des Borchener Trockenbau- und Malerbetriebs sind klar verteilt: Michael Schlebrügge kümmert sich um den kompletten Innenausbau: Decke, Wand, Türen, Böden, Brand- und Schallschutz, Raumakustik und energetische Sanierungen sind alltägliche Teile seines Metiers. Ist der Trockenbau beendet, beginnt Marita Ikemeyers Wirken: Als Malermeisterin ist die Innenraumgestaltung von Decken, Wänden und Fußböden ganz nach Kundenwünschen ihre Profession. Dazu gehören unter anderem hochwertige Lackierarbeiten, Putz-, Spachtel- und Marmoriertechniken sowie das Erstellen von hochwertigen, metallischen Oberflächen. Ein weiterer Schwerpunkt bildet das Arbeiten mit Lehm. In Zusammenarbeit beider Gewerke werden komplette Wandkonstruktionen vom Ständerwerk über die Lehmbauplatte bis hin zur fertigen Lehmoberfläche erstellt.

Nicht nur auf hohe Qualität, sondern auch auf Familienfreundlichkeit wird bei Ikemeyer & Schlebrügge großer Wert gelegt. Die Firma wurde im Jahr 2017 zum ersten Mal als „Familienfreundliches Unternehmen im Kreis Paderborn" ausgezeichnet. Die gleiche Auszeichnung erhielt der Betrieb auch in diesem Jahr, worauf man zu Recht stolz ist. Denn das Eingehen auf und das Verständnis für die familiären Verhältnisse der Mitarbeiter gehört zur Unternehmensphilosophie des Betriebes, der heute mit 16 Mitarbeitern im Gewerbegebiet in der Nikolaus-Otto-Straße 34 in Borchen ansässig ist.

Außerdem wurde das Unternehmen 2019 vom Kreis Paderborn auch als Ökoprofit-Betrieb ausgezeichnet. Dies beinhaltet, dass der Betrieb in seinen Arbeitsabläufen die Umwelt schont und Ressourcen spart. Auf dieses Umweltbewusstsein werden auch alle Mitarbeiter stets in hohem Maße sensibilisiert.

Bei Ikemeyer & Schlebrügge hat man einfach Spaß daran, anderen Menschen ein schönes Umfeld und wohnliche Räumlichkeiten zu schaffen. Wenn auch Sie vorhaben zu bauen, dann sind Sie für Trockenbau- und Malerarbeiten und die fachlich kompetente Beratung dazu bei Ikemeyer & Schlebrügge in Borchen an der absolut richtigen Adresse. Hier kommen Sie in den Genuss der hohen Handwerksqualität des Unternehmens und sichern sich ganz einfach den organisatorischen Vorteil, Trockenbau und Malerhandwerk unter einem Dach vorzufinden. Marita Ikemeyer und Michael Schlebrügge freuen sich auf Sie und nehmen sowohl kleinere als auch größere Arbeiten gleichermaßen gerne an, wobei sie sich immer flexibel an die vom Kunden gestellten Aufgaben anpassen.

FAMILIENFREUNDLICHES UNTERNEHMEN KREIS PADERBORN 2019

ÖKOPROFIT® IM KREIS PADERBORN

Akustik-Trockenbau & Malerbetrieb
Ikemeyer & Schlebrügge GbR
Nikolaus-Otto-Straße 34 | 33178 Borchen
Tel 05251 878 40 10 | Fax 05251 878 40 12
www.ikemeyer-schlebruegge.de

BORCHEN ERLEBEN!

Über 80 Aussteller/innen werden in diesem Jahr auf dem Adventsmarkt erwartet mit Schmuck, Holzarbeiten und Keramik, Handgeschmiedetem und Kunstgewerbe, Weihnachtsschmuck, Kindermoden, Drechselarbeiten, Floristik, Kunst aus dem Erzgebirge, Tiffany-Glaskunst und vielem mehr. Geben die vielen fast ausschließlich handgearbeiteten Dinge in den Buden dem Adventsmarkt schon seinen besonderen Reiz, so wird er unverwechselbar durch seine kulinarischen Elemente. Glühwein und Eierpunsch duften und konkurrieren mit den Gerüchen von frisch gebackenen Waffeln, Bratkartoffeln, Steaks, Reibeplätzchen, Wildgulasch – kurzum, alles , was das Herz begehrt, von Süß bis Deftig ist in den Bewirtungsständen, die ausschließlich von Borchener Vereinen und Gruppen betrieben werden, zu finden. Auch die beiden Partnerstädte der Gemeinde Borchen die Stadt Schwarzenberg und die Gemeinde Am Mellensee sind wieder mit einem Stand auf dem Markt vertreten.

BAUERNHOFCAFÉ KAPELLENHOF

Köstliche Speisen und familiäre Atmosphäre in idyllischem Bauernhof-Flair

Hedwig und Franz Lohmann riefen im Jahr 2000 das Bauernhofcafé Kapellenhof in Etteln bei Borchen ins Leben. Gedacht war es zunächst als zweites Standbein neben dem Milchviehbetrieb. Doch mit der Zeit und der rasant wachsenden Beliebtheit des gemütlichen Cafés mauserte sich das Lokal zum Hauptgeschäft der Familie Lohmann. Bis zum heutigen Tage ist das Bauernhofcafé, das Zur Kapelle 5 in Etteln zu finden ist, ein echtes Familienunternehmen, an dem neben Hedwig und Franz Lohmann mittlerweile auch Tochter Jenny Lohmann beteiligt ist.

Gründe für die große Beliebtheit des Bauernhofcafés Kapellenhof gibt es zuhauf. Zunächst einmal wären da natürlich Speis und Trank zu nennen, denn in dem Ettelner Café kann man es sich so richtig schmecken lassen: Von rustikalen Wurst- und Käseplatten über verschiedene über Bratkartoffelgerichten und Schnitzel bis hin zu Frühstück auf Bestellung, Eisspezialitäten, Waffeln und hausgemachten Torten dürfte für jeden Geschmack und jede Mahlzeit der ein oder andere Gaumenschmaus dabei sein. Besonders erwähnenswert, da bei vielen Stammgästen in aller Munde, ist übrigens Hedwig Lohmanns Gewittertorte, die aus zwei Mandelbaiserböden besteht, zwischen denen ein Nukleus aus Kirsch-, Sahne- und Vanillecrème auf den Genießer wartet.

Die perfekten Rahmenbedingungen für entspanntes Speisen im Bauernhofcafé schafft Familie Lohmann durch die gemütliche, familiäre Atmosphäre, das charmante Ambiente und ihre herzliche Bedienung.

Darüber hinaus macht gerade auch die idyllische Lage direkt am Wald mit Rad- und Wanderwegen im schönen Altenautal das Bauernhofcafé Kapellenhof zu einem beliebten Ausflugsziel.

Nicht zuletzt sorgen auch das außergewöhnlich schöne und große Außengelände mit Spielplatz und Staudengarten sowie der echte Bauernhofcharakter mit zahlreichen Tieren zum Anfassen und Streicheln für den unverwechselbaren Charakter des Ettelner Cafés. Gerade für Familien mit Kindern ist das Bauernhofcafé daher ein echtes Highlight. Denn beim Spielen mit Katze und Hund oder beim Streicheln von Eseln und Pferden kommt bei den Kleinen garantiert beim Warten auf das Essen keine Langeweile auf.

Mit 260 Plätzen, davon etwa 130 Plätze im herrlichen Außengelände ist das Bauernhofcafé Kapellenhof außerdem auch hervorragend für Feiern aller Art geeignet.

Dass Sie in dem Ettelner Café Essen, Bedienung und ein Café mit bäuerlichem Charakter auf höchstem Niveau vorfinden, erkennen Sie übrigens auch an der Auszeichnung des Betriebs mit vier goldenen Kaffeetassen seitens der Landwirtschaftskammer. Gönnen Sie sich eine Auszeit und einen Ausflug in die idyllische Natur und besuchen Sie das Bauernhofcafé Kapellenhof in Etteln. Familie Lohmann und die vielen verschiedenen Tiere des Bauernhofs freuen sich bereits auf Sie.

Zur Kapelle 5 | 33178 Borchen Etteln
Telefon: 05292 / 805

Öffnungszeiten:
Mittwoch - Samstag 14.00 - 19.00 Uhr
Sonn- und Feiertage 12.00 - 19.00 Uhr
…und nach Vereinbarung.

QUADRO
TIEFBAU GMBH

• Kanal- und Straßenbau • Hausanschlüsse
• Offene Kanalsanierung • Pflasterarbeiten
• Erdarbeiten für Versorgungsleitungen und Kabel
• Ausschachtungen
• Erdarbeiten u. Sondereinsätze mit mobilem Saugbagger

Gartenstraße 21 • 33178 Borchen
Telefon 05251/ 38669 • Fax 05251/ 108723 • Mobil 0172/ 52554 00
E-Mail: Quadro-Tiefbau@t-online.de

GENUSS
Mallinckrodthof
WERKSTATT

Genießen Sie mit Ihrer Familie, Freunden oder Kollegen die Advents- und Weihnachtszeit in unserer Genusswerkstatt und lassen Sich von uns mit leckerem Essen verwöhnen!

Genusszeiten:
Mittwoch - Sonntag: ab 9.30 Uhr
die Küche schließt um 21 Uhr
www.genusswerkstatt-borchen.de

Mallinckrodtstr. 6
33178 Borchen
Tel.: 05251-8775755
info@genusswerkstatt-borchen.de

Rund um den Adventsmarkt sorgt ein abwechslungsreiches Bühnen- und Rahmenprogramm der Borchener Vereine, Schulen und Kindergärten für Unterhaltung. Dieses Programm schließt an jedem Veranstaltungsabend mit einem Highlight ab. Am Freitag, 29. November, 20.30 Uhr, beendet die Gruppe BeJones das Abendprogramm; am Samstag, 30. November, wird wieder NORAI-NUNTILMONDAY das Publikum in Stimmung bringen.

Am Sonntag, 1. Dezember, 16.30 Uhr, können sich alle Kinder auf das Mitmachprogramm mit Herrn H freuen. Er stimmt die Kinder – und sicherlich auch so manchen Erwachsenen – mit seinen Liedern und Geschichten auf die aufregendste Zeit des Jahres ein. Zuhören und Mitmachen sind bei diesem Programm angesagt.

Anschließend erklingen die Jagdhörner des Hegerings Borchen und eröffnen so die um 18.00 Uhr beginnende Bescherung mit dem Adventsmarktengel. Die Rolle des Engels übernimmt in diesem Jahr Mara Meline Münster.

Das HOT der Ev.-luth. Stephanus-Kirchengemeinde bietet für alle Kinder im alten Waschhaus Spiel, Spaß und weihnachtliche Basteleien und dazu leckere Snacks an. In der Scheune von Frau Thies sorgt ein wechselndes Programm für alle Altersgruppen für Unterhaltung.

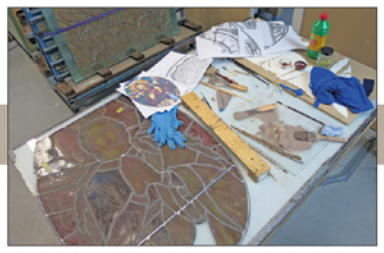
Auch das Caritas Seniorencentrum Mallinckrodthof beteiligt sich wieder am Adventsmarkt und lädt an allen 3 Tagen zu Kaffee und Waffeln und zu einem Bummel an den dort aufgebauten Marktständen herzlich ein. Auch im neuen Begegnungszentrum „Jung trifft Alt“ am Mallinckrodthof sind wieder zahlreiche Stände aufgebaut.

Wie jedes Jahr gibt es mitten im Adventsmarkttrubel eine Zeit für besinnliche Momente. So wird der Sonntag des Adventsmarktes um 12.00 Uhr mit einem ökumenischen Gottesdienst eröffnet. Der Pastoralverbund der Kath. Kirchengemeinden Borchen und die Ev. luth. Stephanus-Kirchengemeinde Borchen laden hierzu herzlich ein.

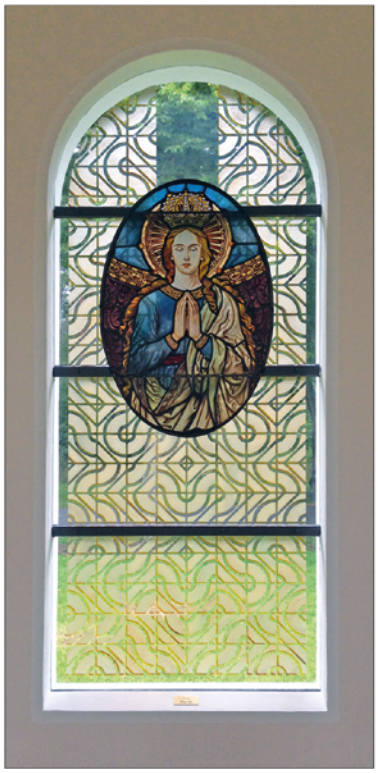
Damit der Adventsmarkt von Anfang an stressfrei abläuft, fährt auch in diesem Jahr wieder ein Shuttlebus aus allen Ortsteilen.
In diesem Jahr wird dieser Busverkehr zum vierten Mal durch die BVO Busverkehr Ostwestfalen GmbH durchgeführt.

Zum Adventsmarkt stellt der Kulturkreis der Gemeinde auch das neue Kulturprogramm für das 1. Halbjahr 2020 vor. Dieses Programm liegt am Informationsstand der Gemeinde aus; es besteht die Möglichkeit, Eintrittskarten als Weihnachtsgeschenke zu erwerben.

Köln, Hoher Dom - Verbleiung der Ornamentfelder

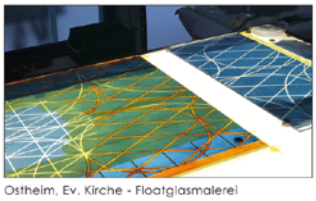

Hövelhof, Gedenkstätte Hövelsenner Kapelle - Restaurierung

Köln, Hoher Dom - Salomonfenster


Hövelhof, Gedenkstätte Hövelsenner Kapelle
Entwurf: Atelier Lönne + Neumann, Paderborn

Stephan Lübbers & Stefan Lücking
DIE GLASMALER GmbH
Meisterwerkstatt für Glasmalerei

Robert-Bosch-Str. 18, 33178 Borchen
info@dieglasmaler.de www.dieglasmaler.de


Ostheim, Ev. Kirche - Floatglasmalerei

Ostheim, Ev. Kirche
Entwurf: Atelier Lönne + Neumann, Paderborn

Der Meisterbetrieb DIE GLASMALER ist seit 2001 im Bereich Glasgestaltung tätig. In unseren Werkstatträumen in Borchen realisieren wir mit unserem fachkompetenten Team traditionelle und moderne Glaskunst für sakrale und profane Architektur.

Der Schwerpunkt unseres Leistungsspektrums liegt in der Restaurierung, Rekonstruktion und Erhaltung. Ein weiterer, wachsender Bereich ist die Umsetzung nach künstlerischen Entwürfen.

Zu unseren Referenzobjekten zählen u.a.

Köln - Hoher Dom, Nordquerhaus
Darmstadt - Loge im Georg-Moller-Haus
Haina - Kloster, Nord- und Südfenster
Amman (Jordanien) - Schneller School
Brakel - St. Vincenz Krankenhaus
Frankfurt-Bornheim, Johanniskirche
Lüdenhausen - Ev. Kirche, Chorfenster
Köln - Synagoge
Xanten - Dom St. Viktor
Dortmund - Zeche Zollern
Fritzlar - Dom St. Peter
Rietberg - Rathaus

Durch die enge Zusammenarbeit mit Künstlern, Handwerkern und Fachwerkstätten können wir Ihnen ein breites Spektrum an Bearbeitungstechniken anbieten. Zuschnitt, Glasmalerei, Siebdruck, Ätzen, Sandstrahlen, Bleiverglasung, Klebetechniken, Fusing (Glasverschmelzung), Restaurierung, Schutzverglasung, etc.

Die bestmögliche Umsetzung unserer Projekte und Vorgaben erreichen wir durch die Zusammenarbeit mit Denkmalpflegern, Dipl. Restauratoren für Glas, Stein und Holz sowie mit Metallbauern, Glashütten, Isolier- und Sicherheitsglasherstellern.

INTERVIEW MIT SPORTHOLZFÄLLER ANDREAS STRIEWE

Andreas Striewe ist seit vielen Jahren passionierter Sportholzfäller, der auch an Wettbewerben teilnimmt. Wir trafen ihn in seiner Trainingshalle in Etteln, um mehr über ihn und seine exotische Sportart zu erfahren.

HEGGEMANNMEDIEN GmbH:
Herr Striewe, Sie sind Sportholzfäller. Wie dürfen wir uns diesen Sport vorstellen?

Andreas Striewe:
Sportholzfällen besteht im Prinzip aus je drei Axt- und drei Sägedisziplinen mit Hand- und Motorsäge, bei denen ein Stück Baumstamm von je nach Disziplin 30 bis 40 cm Durchmesser auf Zeit und mit Punktevergabe durchgeschlagen beziehungsweise durchgesägt werden muss. Zu den Sägedisziplinen gehören Single Buck, Stock Saw und Hot Saw und zu den Axtdisziplinen zählen der Underhand Chop, der Standing Block Chop und der Springboard Chop. Beim Springboard Chop müssen wir Sportholzfäller erst einen Holzstamm von 2,70 Höhe mit sogenannten Springboards erklimmen, bevor wir, oben angekommen, ein Stück Baumstamm mit der Axt spalten.

HEGGEMANNMEDIEN GmbH:
Das klingt einerseits sehr schwierig und andererseits auch ziemlich variantenreich.

Andreas Striewe:
Ja, der Sport erfordert eine Kombination aus Kraft, Koordination, Ausdauer, Fitness auf der einen Seite und aus einer sauberen Schlagtechnik und dem richtigen Werkzeug (Axt und Säge, Anm. d. Red.) auf der anderen Seite.

HEGGEMANNMEDIEN GmbH:
Wie schnell schlagen Sie denn das Stück Holz im Wettbewerb mit der Axt durch?

Andreas Striewe:
Beim Standing Block Chop liegt meine Bestmarke bei ungefähr 28 Sekunden. Der Weltrekord liegt aber sogar bei 12 Sekunden!

HEGGEMANNMEDIEN GmbH:
Unglaublich, dazu gehören bestimmt eine Menge Übung und Talent. Wie lange gibt es den Sport schon? Wo hat das Sportholzfällen seinen Ursprung?

Andreas Striewe:
Holzfällen als Sport gibt es schon seit 200 Jahren. Seine Ursprünge liegen in Neuseeland und Australien, wo die Holzfäller in den alten Holzfällercamps anfingen, sich gegenseitig herauszufordern, um herauszufinden, wer schneller Holz hacken kann. So entwickelte sich unter den Holzfällern ein Wettbewerb. In Australien und Neuseeland gibt es noch heute die größten Sportholzfällerwettkämpfe weltweit.

HEGGEMANNMEDIEN GmbH:
Da Sie von Wettkämpfen sprechen: Gibt es auch deutsche Meisterschaften und Weltmeisterschaften im Sportholzfällen? Haben Sie gar schon einmal an einer teilgenommen?

Andreas Striewe:
Ja, es gibt sowohl deutsche Meisterschaften als auch Weltmeisterschaften in unserer Sportart. Für die deutsche Meisterschaft habe ich mich im Jahr 2010 zum ersten Mal qualifiziert. Seitdem war ich acht Mal dabei. Meine beste Abschlussplatzierung habe ich dabei 2015 in Köln erreicht: Platz fünf. Bei der letzten deutschen Meisterschaft Ende August bin ich leider nur Zehnter geworden. An einer Weltmeisterschaft in Roermond in den Niederlanden habe ich mit Team Deutschland im Jahr 2011 teilgenommen. Am Ende waren wir auf dem sechsten Platz. Man kann aber zumindest in Deutschland vom Sportholzfällen nicht leben, selbst wenn man an nationalen oder internationalen Meisterschaften teilnimmt.

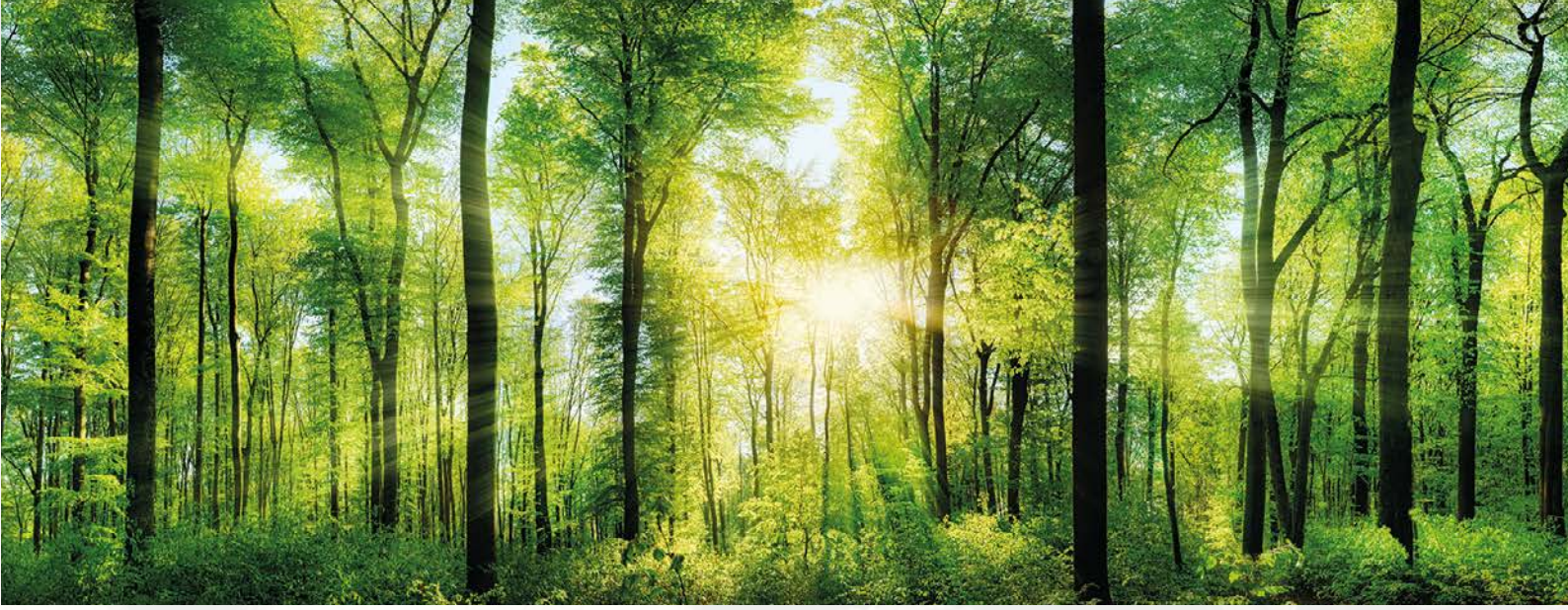
HEGGEMANNMEDIEN GmbH:
Respekt, Sie haben also schon einiges im Sportholzfällen erreicht. Seit wann sind Sie denn schon dabei und wie sind Sie auf den Sport aufmerksam geworden?

Andreas Striewe:
Ich hatte eigentlich schon immer Interesse am Sportholzfällen, hatte es auch schon öfter im Fernsehen verfolgt. Als Landschaftsgärtner arbeite ich natürlich auch beruflich mit Holz und als ich in einer Forstzeitschrift im Jahr 2006 dann auf ein Trainingscamp fürs Sportholzfällen aufmerksam wurde, habe ich mich dort einfach angemeldet. Etwas später bekam ich dann noch eine Einladung für das Basiscamp. Von diesem Zeitpunkt an hatte mich das Sportholzfällen schon voll in seinen Bann gezogen.

HEGGEMANNMEDIEN GmbH:
Was können Sie unseren Lesern empfehlen, die sich für das Thema Sportholzfällen sehr interessieren und es jetzt auch gerne aktiv betreiben würden?

Andreas Striewe:
Wer das Sportholzfällen ausprobieren möchte, kann sich natürlich für ein Probetraining in Mellrichstadt anmelden. Mehr Informationen darüber lassen sich im Internet finden. Ich könnte mir für die Zukunft möglicherweise auch vorstellen, Training für das Sportholzfällen im Raum Paderborn anzubieten. Das würde sicherlich Spaß machen.

HEGGEMANNMEDIEN GmbH:
Herr Striewe, vielen Dank für das spannende Interview und die interessanten Einblicke in das Sportholzfällen. Wir wünschen Ihnen auch weiterhin viel Erfolg und vor allem Spaß bei der Ausübung Ihres Sports.



WIE GEHT ES EIGENTLICH UNSEREM WALD?

JOHANNA DREPS-KAHL

Das wollten wir wissen und haben uns mit Frau Dreps-Kahl getroffen. Die junge Frau hat 2008 ihr Studium mit dem Abschluss BSc. Forstwirtschaft in Göttingen beendet. Ihre forstliche Ausbildung hat sie mit dem Vorbereitungsdienst 2009 bei der Landwirtschafskammer Niedersachsen komplettiert und im Anschluss leitete sie für die LWK ein ca. 2000ha großes Betreuungsrevier. Seit 2016 führt sie gemeinsam mit Ihrem Mann Oliver, Diplom Forstingenieur, nun in der dritten Generation den Forstbetrieb Dreps weiter.

Frau Dreps-Kahl, haben die Borkenkäferplage und Dürre der letzten zwei Jahre auch bei uns Schäden gesorgt?

Leider ja, angefangen hat es eigentlich schon mit dem Orkantief Friederike, das Anfang 2018 für schwere Waldschäden in ganz NRW sorgte. Es folgte ein sehr heißer und trockener Sommer und der Winter war auch zu mild um den Schädlingsbefall zu stoppen. Auch in diesem Sommer sorgte die anhaltende Dürre für eine Zunahme des Borkenkäferbefalls. Betroffen sind davon in unseren Wäldern in erster Linie Fichten, denn es gibt unterschiedliche Borkenkäferarten und der aktuelle Hauptschädling befällt genau diese. Die Bäume, die dadurch heute gefällt werden müssen, gehören im wesentlichen zu den älteren Beständen. Sie wurden nach dem Krieg gepflanzt, zu einer Zeit, in der sich die Menschen keine Gedanken über mögliche Folgen durch Klimaveränderungen machten.

Schauen Sie mal auf die Baumkronen. Die Baumwipfel, die rötlich gefärbt sind, sind deutliches Zeichen für einen Befall und müssen entfernt werden. Zum Einsatz kommt hier heute an geeigneten Stellen ein sogenannter Harvester. Mit diesem schweren Gerät wird der Baum gefällt und anschließend von den Ästen befreit, dabei fällt auch die durch den Schädlingsfraß nur noch lose am Baum sitzende Rinde ab. Der Baumstamm wird direkt in transportfähige Stücke zersägt. Beeindruckend!

Dominik Sievers und Johanna Dreps-Kahl

Hier sehen Sie die typischen Merkmale in der Rinde, die der Übeltäter Borkenkäfer hinterlässt. Nachdem der Altkäfer seine Eier abgelegt hat, fressen die geschlüpften Jungtiere sich langsam durch die Rinde. Deutlich zu sehen ist dabei, wie sie wachsen und der Kanal, den sie hinterlassen ständig breiter wird. Der Käfer entwickelt bis zu drei Generationen in einem Jahr. Die Jungkäfer fliegen aus und befallen die nächsten Bäume oder, wenn es im Herbst zu kalt wird, überwintern sie im Boden bzw. in allen Entwicklungsstadien auch unter der Rinde. Wenn man den kranken Baum jetzt nicht fällt, wird sein Holzes unbrauchbar und kann im schlimmsten Fall nur noch zu Spänen für Spannplatten verarbeitet werden.

Was bedeutet das für unsere Waldgebiete?

Viele Menschen wissen gar nicht, dass es zahlreiche Waldflächen gibt, die im Privatbesitz sind. Da diese nicht eingezäunt sind und jeder bei einem Ausflug in die Natur durch den Wald streifen kann, fällt es uns nicht auf. Nun haben viele Forstbetriebe große Probleme. Mittlere Forstbetriebe mit Waldflächen ab 500 Hektar, die die Einkünfte aus dem Wald als Teil Ihres Einkommens benötigen, können in finanzielle Schieflage geraten. Traditionell kommt die Nachhaltigkeit aus der Forstwirtschaft. Schon früh hat man hier erkannt, dass für jeden abgeholzten Baum ein neuer gepflanzt werden muss. Das funktionierte auch über Jahrhunderte, doch jetzt ist dieses Gleichgewicht aus den Fugen geraten. Die riesigen Schadholzmengen der letzten zwei Jahre können mit den vorhandenen Kapazitäten kaum abtransportiert werden. Der Holzpreis ist total im Keller und so fehlen den Forstbetrieben die nötigen Einnahmen, um in diesem großen Umfang neue Bäume zu pflanzen.

Forstconsulting Dreps

Forstliche Beratung und Betreuung | Dienstleistungen

Wir stehen für wirtschaftlich erfolgreiche Forstbetriebe mit ökologischer Verantwortung für künftige Generationen und unsere Wälder!

Wir garantieren:

- Den größtmöglichen wirtschaftlichen Erfolg
- Ökologische Verantwortung für den Wald und zukünftige Generationen

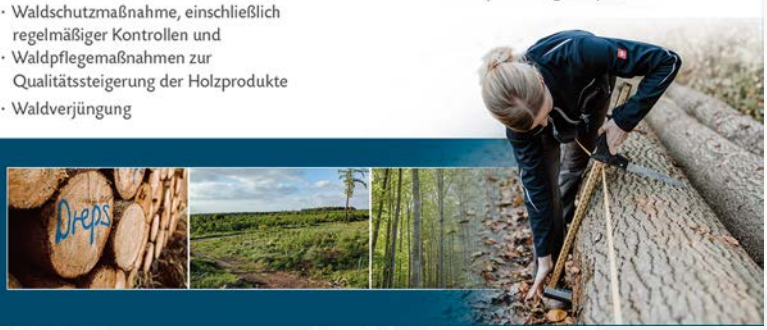
Wir bieten Ihnen viele Leistungen in unserem Komplett Paket:

- Erstellung eines jährlichen Wirtschaftsplan
- Holzerntemaßnahmen mit detaillierter Hiebsplanung, -vorbereitung und Kontrolle
- Holzvermarktung, profitabel und möglichst regional
- Waldschutzmaßnahme, einschließlich regelmäßiger Kontrollen und
- Waldpflegemaßnahmen zur Qualitätssteigerung der Holzprodukte
- Waldverjüngung

Außerdem bieten wir unter anderem alle Leistungen in den folgenden Arbeitsbereichen:

- Naturschutz (bspw. A+E/Ökopunkte)
- Wegebau
- Förderung (Anträge, Planung)
- Langfristige Wirtschaftsplanung (z.B. Wertholzkataster, digitale Erfassung des Erschließungssystems)
- Jagd
- Verkehrssicherung
- Auftragsvergabe
- Fortbildung
- Für kleinere Waldbesitzer bieten wir alle Maßnahmen auch als Einzelleistungen zum Festpreis an!

Zur Altenauquelle 20
33165 Lichtenau-Blankenrode
Telefon 0 29 94 - 385
Telefax 0 29 94 - 17 48
Email: info@forstconsulting-dreps.de
www.forstconsulting-dreps.de



Werden denn jetzt andere Bäume gepflanzt, um solche Probleme in der Zukunft zu vermeiden?

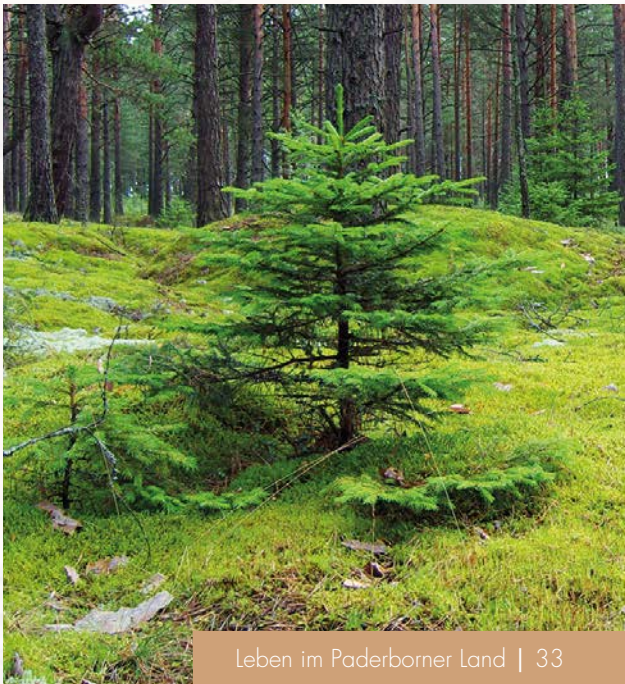
Auf Flächen, die nicht aktiv wieder bepflanzt werden, wächst beispielsweise die Birke von alleine. Sie kann aber keine betriebswirtschaftliche Grundlage für einen Forstbetrieb bilden. Empfehlenswert ist es heute dürreresistentere Baumarten einzubringen, wie Eslbeere, Speierling, Eiche, Douglasie oder den Mammutbaum. Doch ganz so einfach ist das Problem nicht zu lösen. Das Holz der Nadelbäume, egal ob Kiefer oder Fichte, ist ein sehr wertvoller Baustoff. Der entscheidende Vorteil dieser Hölzer liegt darin, dass sie leicht und belastbar sind. Deshalb sind Sie beispielsweise zum Bau von Dachstühlen unverzichtbar. Wenn die Fichten nun durch den Klimawandel nicht mehr so umfangreich vorkommen, muss dieses Holz irgendwann importiert werden.

Müssen alle Bäume angepflanzt werden oder gibt es auch natürlichen Nachwuchs?

Die Naturverjüngung ist der eleganteste Weg, den Generationenwechsel im Bestand einzuleiten. Dabei wird die natürliche Ansamung der Altbäume für die Begründung einer neuen Waldgeneration genutzt. Diese Form der Waldverjüngung zeichnet sich insbesondere durch ihre wirtschaftlichen und ökologischen Vorteile aus. Vorrausetzung dafür ist allerdings ein stabiler, vitaler und leistungsfähiger Altbestand. Entscheidend ist natürlich auch, ob die vorhandenen Baumarten unter Berücksichtigung der Klimaveränderungen noch standortgerecht sind.

Vielen Dank Frau Dreps-Kahl, für den spannenden Spaziergang durch den Wald und die interessanten Informationen!

Weitere Informationen finden Sie übrigens unter **www.forstconsulting-dreps.de** oder **www.forstbetrieb-dreps.de**



SCHÖNER WOHNEN

ALLES IM GRÜNEN BEREICH

Wandfarben in beliebten Grüntönen bringen natürliches Flair ins Zuhause

Grün ist Trumpf bei der Einrichtung der eigenen vier Wände. Der Farbton, der für Hoffnung, aber auch für Frische und Natürlichkeit steht, setzt bei der Inneneinrichtung besondere Akzente und erfreut sich damit großer Beliebtheit. Gleichzeitig wird dem Farbton eine entspannende und beruhigende Wirkung zugeschrieben, sodass er für behagliche Wohnräume oder das Schlafzimmer gut geeignet ist. Dabei ist Grün längst nicht gleich Grün: Bei den aktuellen Einrichtungsstilen zeigt sich der Farbklassiker ganz neu und höchst facettenreich, mal hell leuchtend, mal eher dunkel und damit besonders gemütlich wirkend.

Grüner Facettenreichtum im persönlichen Stil

Grün holt die Natur auch in Stadtwohnungen - von Sitzmöbeln über Teppiche und Heimtextilien bis hin - und vor allem - zur Verschönerung der Wände. Bei den Schöner Wohnen Designfarben beispielsweise kann man aus fünf charaktervollen und unterschiedlichen Grüntönen auswählen, die das Flair des eigenen Zuhauses im Handumdrehen verwandeln. Während das besinnliche Waldgrün an tiefe Ruhe erinnert, steht das erhabene Agavengrün für gemütliche Natürlichkeit. Grün ist die Farbe der Mitte und befindet sich in der Balance zwischen kalten und warmen Farbtönen. Diesen Charakter vermittelt das ausgeglichene Piniengrün gut, diese Designfarbe bringt Harmonie ins Zuhause. Bedachtsam und sanft wiederum setzt das harmonische Jadegrün Akzente und befördert eine wohltuende Ruhe, die sich auf den ganzen Raum auswirkt. Still und leicht wirkt das ruhige Salbeigrün, mit ihm zieht neue Frische in die Wohnung ein.

Weitere Informationen und Inspirationen findet man unter www.schoener-wohnen-farbe.com. Erhältlich sind die Wandfarben in Baumärkten sowie im Fachhandel vor Ort.

Umweltfreundlich und für Allergiker geeignet

Für welchen grünen Farbton - auch im Zusammenspiel mit Möbeln und der weiteren Einrichtung - man sich entscheidet, hängt allein vom persönlichen Geschmack ab. Neben der optischen Wirkung sind vielen Verbrauchern heute ebenso Themen wie Umweltschutz, Nachhaltigkeit und Wohngesundheit wichtig. Durch den Verzicht auf Lösemittel, Weichmacher und Konservierungsmittel sind die Designfarben auch für Allergiker geeignet. Das bekannte Umweltzeichen Blauer Engel bestätigt die positiven Eigenschaften der Wandfarben, die es in insgesamt 30 Farbtönen gibt. Mit einer speziellen Rezeptur weisen sie eine hohe Farbtiefe auf und lassen sich dabei ganz einfach verarbeiten. (djd)

Die beruhigende Wirkung des Farbtons, hier als "harmonisches Jadegrün", macht sich insbesondere im Schlafzimmer gut. Fotos: djd/Schöner Wohnen Farbe

TIPP DER REDAKTION

„Das Badezimmer ist für viele von uns längst zum privaten Spa avanciert. Und wer mag es nicht, in einer großzügigen Wanne im warmen Wasser oder unter einer sanften Regendusche dem Alltag zu entfliehen? Tolle Tipps für den neuen Lieblingsraum kommen uns da gerade gelegen."

(Fotos: epr/Schlüter-Systems)

LIEBLINGSELEMENT: WASSER

Ein Mix, der glücklich macht: Für Liebhaber eines ausgiebigen Bades oder Freunde einer Erfrischungsdusche ist die DUO von Kinedo by SFA Sanibroy die optimale Lösung.

(Fotos: epr/SFA Sanibroy)

WELLNESSTEMPEL

Die Schlüter-KERDI-LINE-STYLE Design-Roste bilden einen echten Blickfang im Duschbereich und sind in unterschiedlichen Varianten erhältlich.

Schön baden!

Wohlfühlort und Wellnessoase in einem – das Badezimmer ist ohne Zweifel längst Ausdruck eines individuellen Lebensgefühls geworden. Wannen- und Duschlösungen, Heimsauna, High-Tech-Armaturen sowie Badmöbel mit einer hohen Designkomponente gehören heute einfach dazu. Also Wasser an und Alltag aus!

FLIESEN AUS SPANIEN

Handwerklich, traditionell und zeitlos – die Fliesenserie Provenza des spanischen Herstellers CEVICA im Vintagestil ist in einer großen Farbpalette und in verschiedenen Maßen erhältlich.

(Fotos: epr/Tile of Spain/Cevica)

WACHMACHER

Elegant, klangstark und vor allem platzsparend: Das Unterputz-Radio Touch von Berker ist ideal für Räume mit wenig Abstellfläche – wie etwa das Badezimmer.

(Fotos: epr/Hager Vertriebsgesellschaft)

HOTSPOT

Programmierbare Elektrobadheizkörper von anapont arbeiten effizient und lassen sich ganz nach Bedarf steuern.

(Foto: epr/anapont)

RELAX PUR

(Fotos: epr/KLAFS GmbH & Co. KG)

Die designstarken Saunen von KLAFS sind echte Hingucker und gleichzeitig hochinnovative Produkte für Gesundheit und Regeneration.

SCHÖNER WOHNEN

NATÜRLICH LEBEN OHNE SCHADSTOFFE

Moderne Designböden zeichnen sich durch ihre wohngesunden Eigenschaften aus

Das Thema Wohngesundheit gewinnt immer mehr an Bedeutung - schließlich verbringt der Mensch die meiste Zeit des Tages in geschlossenen Räumen und möchte dort von Schadstoffen aller Art verschont bleiben. Vor allem Familien mit Kindern möchten sich keine Sorgen um die Gesundheit der Sprösslinge machen müssen. Moderne Designböden mit ihren vielseitigen Oberflächen und der hochverdichteten Kork-Dämmunterlage beispielsweise zeichnen sich durch ihre wohngesunden Eigenschaften aus, denn sie sind üblicherweise vollkommen frei von PVC und Weichmachern.

Angenehmes Trittgefühl und pflegeleicht

Neben der natürlichen Oberflächenoptik überzeugen Designböden auch durch das angenehme Trittgefühl und die Pflegeleichtigkeit. Selbst in Feuchträumen wie Bad und Küche können sie zum Einsatz kommen. Die Böden sind auch auf größeren Flächen leicht zu verlegen - und wenn Möbelstücke nach einiger Zeit umgestellt werden, hinterlässt dies keine Abdrücke im Boden. In Sachen Wohngesundheit sollten Verbraucher allerdings aufmerksam sein: Einige Hersteller von Designböden verwenden den Begriff Vinylboden und verschleiern damit, dass es sich um einen PVC-Belag handelt.

Diese können teils gesundheitsgefährdende Weichmacher enthalten. Die Designböden aus der Serie Disano Smart Aqua von Haro beispielsweise sind frei von PVC und Weichmachern, die wohngesunden Eigenschaften wurden durch den Blauen Engel und das Prüfsiegel des Kölner Eco-Instituts zertifiziert.

Robuste moderne Designböden gibt es in vielen trendigen Steindekoren im Fliesenformat - hier im Bild beispielsweise in heller Betonoptik. Fotos: djd/Hamberger Flooring/HARO

Formstabile Designböden

Die Böden verbinden eine authentische Optik mit viel Komfort, etwa einem besonders weichen Gehgefühl. Die Böden sind formstabil und verändern auch unter starker Sonneneinstrahlung nicht ihre Dimension - was in Wintergärten oder in großzügig verglasten Wohnräumen zum Problem werden kann. Unter www.haro.com gibt es weitere Informationen. Die Designböden aus der Serie gibt es nun auch in trendigen Steindekoren im Fliesenformat 30 mal 60 Zentimeter - und zwar in moderner Betonoptik, in Sandsteinoptik mit warmer Ausstrahlung, im edlen Marmorlook, im Art-déco-Design und in der Anmutung von klassischem Schiefer. Die trendigen Böden eignen sich vollverklebt mit dem Untergrund auch für Feuchträume, wo der Belag immer wieder einmal nass werden kann. (djd)

EIN NACHHALTIGES UND HOCHWERTIGES DESIGN IST BEI **COR** „GESETZT“

Ein wirklich gutes Möbel sieht nicht nur gut aus, sondern ist auch praktisch, bequem, funktional und zeitlos schön. Damit ein Möbel all diese Qualitäten erfüllen kann, müssen vorab viele Menschen vieles sehr richtig gemacht haben. Angefangen beim klugen Entwurf des Designers, über die Auswahl der besten und nachhaltigen Materialien, wie beispielsweise heimisches Buchenholz, bis hin zur Verarbeitung und Prüfung von höchsten handwerklichen Standards. Am Ende steht dann ein Ergebnis, was das Sitzen, Entspannen und Wohnen über Jahre hinweg zu einem Vergnügen macht.

Diese Art von Möbeln wird bei COR seit rund sieben Jahrzehnten im Familienunternehmen gefertigt. Vom Zuschnitt über handgemachtes Nähen und Polstern, bis hin zur Qualitätskontrolle ist alles „made in Rheda-Wiedenbrück“. Nirgendwo in Deutschland werden so viele Möbel gefertigt wie in OWL. Die Menschen hier leben Möbel seit Generationen und mit Leidenschaft. Deshalb gibt es hier ausgezeichnete Polsterer, Möbeltischler und Näherinnen. Einige der besten von ihnen arbeiten bei COR.

Bei der Qualitätskontrolle leben die rund 220 Mitarbeiter streng nach dem Motto: „Doppelt hält besser, aber sieben Mal hält noch besser!“ Exakt so oft läuft hier ein fertiges Produkt durch die Kontrolle, bevor es mit Garantie für ein perfektes Sitzerlebnis in den Handel gelangt. Bei COR werden Möbel für wohliges Wohnen gebaut. „Das war gestern so – und das wird auch morgen noch so sein“, lautet hier die Devise!

Davon können Sie sich übrigens selbst überzeugen, wenn Sie das 3.000 Quadratmeter große COR Ausstellungshaus in der Hauptstraße 74 in Rheda-Wiedenbrück besuchen. Hier erwarten Sie aktuell unter anderem das neue Sofaprogramm Avalanche und der innovative Polsterstuhl Alvo mit filigraner Kunststoffschale.

Das Team von COR beantwortet gern Ihre Fragen und freut sich auf Ihren Besuch!

COR

SONDERVERKAUF

Samstag, 30. November, 9 bis 13 Uhr
Nonenstraße 11, Rheda-Wiedenbrück
(gegenüber COR Werksgelände)

COR.DE

Foto: AdK/kachelofenwelt.de/Zehendner/akz-o

MILDE STRAHLUNGSWÄRME – TREND:

natürliche Ofenkeramik in attraktivem Design

Keramik ist das Zukunftsmaterial in vielen Lebensbereichen: von keramischen Zahn-, Hüft- und Knie-Implantaten bis zu den Hitzeschutzkacheln an der Unterseite des Space Shuttles – und natürlich der Keramik-Oberfläche eines Kachelofens. Die milde, entspannende Strahlungswärme gleicht einem Sonnenbad und ist ein Wärme-Urlaub für Körper, Geist und Seele.

Design-Keramik: Kachelöfen mit Ausstrahlung

In einem technisierten, digitalisierten Lebensumfeld suchen Menschen wieder Berührung und Wärme. Echte Kachelöfen mit individueller Ofenkeramik schaffen Nähe und Begegnung. Handwerklich vom Kachelofenbauer gesetzte Meisterstücke verbinden traditionelle, natürliche Materialien mit innovativer Heiztechnik für umweltfreundlichen Wärmekomfort.

Hergestellt wird die Ofenkeramik in speziellen Kachelmanufakturen aus hochwertigen Naturmaterialien, wie Ton, Schamotte, Kaolin und Wasser. Dabei sind viele Arbeitsschritte und viel Erfahrung notwendig. Der kreativen Vielfalt an unterschiedlichen Farben, Formen, Größen, Designs und Oberflächenstrukturen sind nahezu keine Grenzen gesetzt. Für eine dauerhaft schöne Oberfläche sorgen hochwertige Glasuren. Sie machen die Ofenkeramik pflegeleicht, unempfindlich und einfach zu reinigen.

Milde Infrarot-Strahlungswärme

Kachelöfen werden besonders geschätzt wegen ihrer angenehmen, lang anhaltenden Strahlungswärme. Die Ofenkeramik-Ummantelung kann große Mengen an Wärmeenergie speichern und gleichmäßig über viele Stunden an die Umgebung abgeben. Dies geschieht überwiegend als langwellige Infrarot-Strahlung. Sie entfaltet eine Tiefenwirkung wie ein wohltuendes Sonnenbad. Man spürt, wie sich die Muskulatur entspannt, wie die Wärme beruhigend wirkt und die Durchblutung fördert. Die keramische Infrarot-Strahlung erwärmt Wände, Gegenstände und Körper im Raum direkt, so heizt sich die Raumluft nicht auf, bleibt angenehm temperiert und auch die Luftfeuchtigkeit bleibt erhalten. Die positive Wirkung der Strahlungswärme auf den Körper und die Psyche des Menschen wird übrigens auch durch Studien belegt.

Die Kachelofentage 2019 vom 4. bis 12. Oktober bieten Gelegenheit, sich umfassend über moderne Kachelofentechnologie zu informieren. Die richtigen Ansprechpartner in Ihrer Region finden Sie über das Infoportal der AdK, Arbeitsgemeinschaft der deutschen Kachelofenwirtschaft e.V. – www.kachelofenwelt.de. (akz-o)

Foto: AdK/kachelofenwelt.de/Gutbrod/akz-o

GEMEINSAM GUT GEBAUT.

YTONG
Bausatzhaus

IHR YTONG-HAUS IST WOHNGESUND: WOHLFÜHLEN BIS IN DIE PORENEN.

Wohngesunder Lebensraum, das heißt vor allem:

- Schutz vor Schadstoffen, wie Schimmel und allergieauslösenden Ausdünstungen.
- Wirksamer Hitzeschutz an heißen Tagen – auch ohne Klimaanlage.
- Schutz vor zu hoher und zu niedriger Luftfeuchtigkeit.
- Schutz gegen Stress-verursachenden Lärm.
- Optimaler Brandschutz für maximale Sicherheit Ihrer Familie.

Willkommen auf unserem Messestand:

10.01.2020 - 12.01.2020
Bau-Fachmesse in Bad Salzuflen
Halle 20, Stand B 33

28.02.2020 - 01.03.2020
PADERBAU in Paderborn
Halle 2, Stand 220

IHR PARTNER VOR ORT:

domoplan
BAUEN MIT SYSTEM

domoplan BAUEN MIT SYSTEM GmbH · Am Jordanpark 30 · 33175 Bad Lippspringe
Tel: 05252 937 1172 · Fax: 05252 937 1174 · **www.domoplan-bauenmitsystem.de**

STRAHLEND SCHÖN –
FARBEN FÜR DIE DUNKLE JAHRESZEIT

(akz-o) In der kalten und dunklen Jahreszeit machen wir es uns gerne zu Hause so richtig gemütlich. Da macht es besonders viel Spaß, den eigenen vier Wänden einen neuen Look zu verleihen. Genau richtig für ungemütliche Herbst- und kalte Wintertage: leuchtende Neon-Effekte und funkelnde Metallic-Oberflächen für Möbelstücke und Accessoires. Ein Anstrich genügt und aus längst vergessenen Regalen, Hockern, Stühlen und Tischen sowie aus der Mode gekommenen Blumenvasen, Bilderrahmen oder Kerzenständern werden individuelle Eyecatcher.

MUT ZUR FARBE

Wenn die kalte Jahreszeit Einzug hält und es draußen regnet, stürmt und schneit, sorgt in den eigenen vier Wänden eins garantiert für gute Laune: leuchtend bunte Neonfarben. Ob knalliges Pink, leuchtendes Gelb oder kräftiges Grün – die hochleuchtenden Farbnuancen setzen als Möbelstücke oder Accessoires auffällige, farbenfrohe Akzente. Der amerikanische Farbenhersteller Rust-Oleum bietet die angesagten Neonfarben in der handlichen Sprühdose. Eine Farbschicht reicht aus, und selbst das einfachste Möbelstück erstrahlt im farbenfrohen und auffälligen Look. Wichtig beim Einsatz von Neonfarben: Weniger ist mehr. Dezent eingesetzt und in Kombination mit natürlichen Materialien und schlichten Weiß- oder Grautönen sorgt der auffällige Anstrich garantiert für einen Wow-Effekt. Der Fantasie sind dabei keine Grenzen gesetzt.

Fotos: Funkelnde Metallic- und knallige Neonfarben sorgen in der dunklen Jahreszeit für Gemütlichkeit in den eigenen vier Wänden.
Foto: Rust Oleum Europe/akz-o

GLANZVOLLER AUFTRITT MIT METALLIC-FARBEN

Für alle, die es weniger bunt mögen, sind Metallic-Farben die richtige Wahl in der kalten und dunklen Jahreszeit. Schimmerndes Rosé-Gold, funkelndes Silber oder glänzendes luxuriöses Gold verleihen jedem Zimmer eine gemütliche und behagliche Atmosphäre. Vor allem in Kombination mit matten Oberflächen und Materialien kommen Dekoartikel oder Möbelstücke mit funkelnder Oberfläche besonders gut zur Geltung. Die vielfältigen Metallic-Nuancen lassen sich toll kombinieren und verleihen den unterschiedlichsten Einrichtungsstilen das gewisse Etwas. Unter www.rustoleum-diy.de gibt es mehr Inspirationen, Ideen, Tipps und Tricks rund um einzigartige DIY-Projekte.

Polsterarbeiten aller Art,
Reperaturen und Neuanfertigung

· Individuelle Maßanfertigung
· Polstermöbel
· Stühle
· Sessel und Sofa
· Gartenmöbel
· Gaststätten und Hotels
· Garnitur
· Eckbänke
· Boxspringbetten

SAPO
SATTLEREI
POLSTEREI

Albaxer Strasse 23b - 37671 Höxter
Telefon 05271 95 98 482 - Mobil 0176 23 496 819
info@sapo-polsterei.de - **www.sapo-polsterei.de**

LICHTENAU ERLEBEN!

LICHTENAU ERLEBEN!

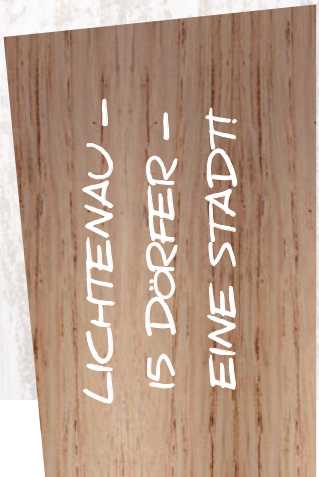
Sintfeld-Höhenweg – ein Weg macht die Runde

Galmeiveilchen – die blaue Blume von Blankenrode

LICHTENAU IST...

...natürlich Wandern! Einzigartige Natur- und Landschaftsgebiete erstrecken sich über weite Flächen und laden sowohl zum Verweilen als auch zur Aktivität ein. Ausgedehnte Spaziergänge durch die tiefen Laub- und Nadelholzwälder des Eggegebirges unternehmen, Blicke in die weitläufige Landschaft schweifen lassen und einfach den Tag und die Bewegung in freier Natur genießen! – Wandern Sie über die zahlreichen gut gekennzeichneten und naturnahen Wanderwege und bestaunen Sie am Wegesrand die interessanten Zeugnisse vergangener Zeiten.

Einige unserer Dörfer bieten den Wanderern kleine Rundwanderwege zu den Dorfbesonderheiten an. Sei es ein Ausflug in die wüste Vergangenheit im Hörmuseum Stadtwüstung Blankenrode, auf dem GPS-Erlebnispfad „Wasser erfahren" entlang der Altenau oder rund um die ehrwürdigen Mauern des Kloster Dalheim – Sprechen Sie die Mitarbeiter unserer Tourist-Information gerne an!



Gottwick GmbH

Professionelle Badgestaltung vom erfahrenen Familienbetrieb

Was sind die Vorteile eines Familienunternehmens im Handwerk, das auf eine lange Tradition zurückblicken kann? Ganz klar: Über viele Jahre gewachsene Erfahrung, entsprechend großes Know-how sowie die Sicherheit, dass die Arbeiten ordentlich durchgeführt werden und nichts schiefgeht. Genau diese Vorteile kann Ihnen der Heizungs- und Sanitärbetrieb Gottwick GmbH in Lichtenau in der Lange Straße 40 bieten, bei dem es sich um ein echtes Familienunternehmen in der fünften Generation handelt, das sich auf Badgestaltung, Heizungsinstallation und entsprechende Sanierungsarbeiten spezialisiert hat.

Heute finden Sie bei Familie Gottwick drei Handwerksmeister unter einem Dach: Josef Gottwick (94 Jahre) befindet sich mittlerweile im verdienten Ruhestand, sein Sohn Manfred Gottwick (59 Jahre) leitet die Firma seit 1993 und auch dessen Tochter Michèle (26 Jahre) ist in dem Familienunternehmen mit 150-jähriger Historie tätig, bei dem außerdem noch vier Monteure angestellt sind.

Von der Planung über die Beratung bis hin zum kompletten Bad bekommen Sie bei Gottwick GmbH alles aus einer Hand. Dabei gehen Manfred Gottwick und seine Mitarbeiter ganz individuell auf alle Kundenwünsche ein, die vom Sanitärbetrieb aus Lichtenau mit funktionalen und ästhetischen Komplettlösungen bei der Badgestaltung und -einrichtung von der Deckenvertäfelung über Lampen bis hin zu den Fliesen professionell umgesetzt werden. Speziell besitzen die Mitarbeiter des Unternehmens auch über große Erfahrung im Bereich der altersgerechten und behindertengerechten Badgestaltung.

ALLES AUS EINER HAND

Generell übernimmt das Lichtenauer Familienunternehmen sowohl alle kleinen als auch größeren Arbeiten immer gerne. Eine komplette Badsanierung der Firma Gottwick GmbH dauert ungefähr 10 bis 14 Tage, was es der Firma ermöglicht anzubieten, ihre Arbeiten komplett bis zur Vollendung durchzuführen, während der Kunde im Urlaub ist. Wenn er dann nach Hause zurückkehrt, findet er direkt sein neues Badezimmer vor.

Besonders hervorzuheben ist außerdem auch der Kundendienst des 150 Jahre alten Traditionsunternehmens aus Lichtenau: Reparatur- und Wartungsarbeiten, beispielsweise an Heizungen und alles rund um das Bad, werden hier stets schnell, zuverlässig und kundenfreundlich durchgeführt.

Darüber hinaus erhalten Sie bei der Firma Gottwick GmbH auch eine zuverlässige Beratung zu möglichen Fördergeldern für Ihr neues Badezimmer sowie Ihre neue Heizungsanlage.

Gottwick
Sanitär Badgestaltung Heizung

Lange Straße 40 · Lichtenau · 05295/243
gottwick-gmbh@t-online.de

Spieker in Atteln – kunsthistorisch wertvoll

Marienwallfahrt Kleinenberg – Freiraum für die Seele

...bewegende Geschichte! Steinkammergräber aus der Jungsteinzeit und der domkapitularische „Spieker" in Atteln, die mittelalterliche Stadtwüstung in Blankenrode, die barocke Wallfahrtskapelle in Kleinenberg sowie das ehemalige Augustiner-Chorherrenkloster in Dalheim zeugen von einer bedeutenden Vergangenheit.

Das Kloster Dalheim – LWL-Landesmuseum für Klosterkultur lädt mit seinen herrlichen Gärten und interessanten Ausstellungen zu einem besonderen Ausflug ein. Die Spuren der über 800-jährigen Geschichte sind überall auf dem Klostergelände zu entdecken. Von der Klostermauer über die mittelalterliche Kirche und dem Kreuzgang mit seinen Wandmalereien bis zu den imposanten Bauten des Barocks sind fast alle Gebäude des einst einflussreichen Klosters erhalten. In seiner Gesamtheit gibt das geschichtsträchtige Ensemble einen repräsentativen Eindruck von der Größe und Geschlossenheit einer vollständigen Klosteranlage. Gut ein Viertel der 7,5 Hektar umfassenden Anlage nehmen die Dalheimer Klostergärten ein.

Rohrbruchortung -
Trocknungs-Service

Messtechnik
Walter Wächter

Kasseler Straße 3
33165 Grundsteinheim

Tel.: 0 52 95 / 997 409
Mobil: 0172-277 66 24
Fax: 0 52 95 / 997 410

Info@messtechnik-waechter.de
www.messtechnik-waechter.de

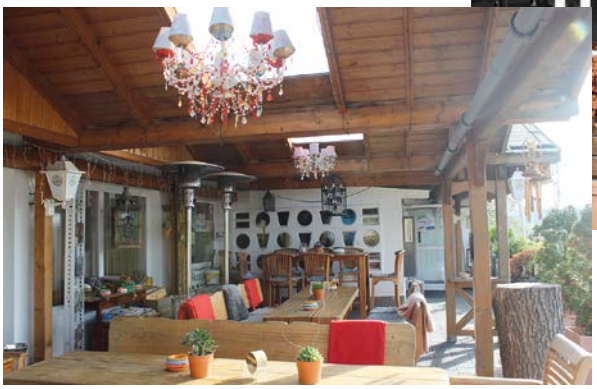
Messtechnik Wächter
Rohrbruchortung
Thermografie
Bauwerksdiagnostik
Feuchtigkeitsmessung
Dienstleistung

Der Vagenbond:

Die Gaststätte mit niederländischem Flair im Europa-Feriendorf

Das 16. Dorf Lichtenaus

Das Europa Feriendorf ist Lichtenaus 16. Dorf! Seit 1963 können Urlauber von Nah und Fern hier in modernen Ferienhäusern eine entspannte Zeit inmitten der wunderschönen Landschaft und herrlichen Natur Lichtenaus verbringen. Die 42 Ferienhäuser des Europa Feriendorfs, von denen 17 zu vermieten sind, liegen auf einem Hügel und bieten einen einmaligen Blick auf das malerische Lichtenauer Dorf Husen im Altenautal. Für Sportbegeisterte befindet sich direkt am Europa-Feriendorf ein Fußball- und Volleyballfeld. Außerdem kann auch Badminton oder Tischtennis gespielt werden und es gibt eine Minigolfanlage vor Ort. Für Kinder steht zudem ein Spielplatz mit Spielgeräten zur Verfügung.



Darüber hinaus finden Sie auch die gemütliche Gaststätte Der Vagenbond, welche sowohl für die Urlauber im Feriendorf als auch für Besucher und Tagesausflügler aus der näheren und weiteren Umgebung leckeres Essen, Getränke, beste Unterhaltung und nicht zuletzt auch Geselligkeit in niederländischem Flair bietet. Inhaber Robert-Jan den Burger, dem auch einer der Ferienbungalows im Europa Feriendorf gehört, betreibt den Vagenbond mit großem Engagement und viel Leidenschaft. Er freut sich nicht nur darüber, seine Stammgäste immer wieder zu sehen, sondern auch über neue Besucher.

So können Sie sich bei einem Besuch in der Gaststätte im Feriendorf 67 in Lichtenau-Husen auf eine reichhaltige, variantenreiche Speisekarte freuen, die köstliche Spezialitäten der traditionellen deutschen und holländischen Küche zu bieten hat: Bei verschiedenen Schnitzelgerichten, holländischen Pommes und Frikadellen, Steak, verschiedenen, frischen Salatvariationen und Vielem mehr ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt und es bleiben keine kulinarischen Wünsche offen. Pfannkuchen, Eis und andere süße Speisen zum Nachtisch und eine umfangreiche Getränkekarte mit Spirituosen, erfrischenden Bieren und leckerem Wein runden die Speisekarte ab. Alle Gerichte werden mit viel Liebe und Sorgfalt frisch zubereitet.

Darüber hinaus bietet Robert-Jan den Burger in seiner Gaststätte auch saisonale Spezialitäten und besondere Aktionen an. So ist vom 20. bis 24. November Muschelwoche und am 31. Dezember findet ab 20 Uhr eine große Silvesterparty statt, bei der zu kostenlosem Mitternachts-Buffet auch in diesem Jahr wieder viele Gäste fröhlich die Korken knallen lassen werden.

Der Vagenbond ist ausgestattet mit 70 Plätzen innen und weiteren 50 Plätzen draußen, die geschützt liegen, so dass dort durchaus auch bei milden Wintertemperaturen gemütlich verweilt werden kann. Außerdem werden auf einer großen Leinwand regelmäßig unterschiedliche Sportereignisse übertragen. Zudem können Besucher der Gaststätte auch immer mal wieder in den Genuss von mitreißender Live-Musik kommen.

Hervorragend eignet sich die Gaststätte Der Vagenbond auch als Zwischenstopp oder auch als Ziel einer ausgiebigen Wanderung in um Lichtenau und Husen. Ganz gleich, ob Sie zum Abschluss eines langen Wander- oder Ausflugtags hungrig sind und ein Festmal genießen möchten oder sich bei kaltem Wetter nur kurz bei einer heißen Schokolade mit Sahne oder dem ein oder anderen Glühwein aufwärmen wollen - bei Robert-Jan den Burger im Vagenbond sind Sie zu jedem Anlass genau richtig. Dementsprechend ist das charmante Lokal mit niederländischem Flair in Lichtenau-Husen auch für Versammlungen und Feiern aller Art hervorragend geeignet: Von der Konfirmation über die Hochzeit bis hin zur Vereinsversammlung. Auf Wunsch werden im Vagenbond dazu dann auch Blumenarrangements, Tischdekorationen, Hochzeitstorten, Karaoke und vieles mehr angeboten.

Wenn Sie nun auch Lust auf Urlaub im Europa-Feriendorf oder eine Wanderung in Lichtenau-Husen bekommen haben, dann freut sich Robert-Jan den Burger schon auf Ihren Besuch im Vagenbond.
Unser Tipp: Bringen Sie viel Appetit mit!

„Der Vagenbond" im Europa Feriendorf
Inh. Robert-Jan den Burger
Feriendorf 67 | 33165 Lichtenau-Husen | Tel.: 05292 - 1657
www.Europa-Feriendorf.de

„Der Vagenbond"
Im Europa Feriendorf Lichtenau-Husen

Öffnungszeiten:
1. April bis 31. Oktober: täglich geöffnet
1. November bis 31. März: Mittwoch-Sonntag geöffnet

Öffnungszeiten an Weihnachten:
Heiligabend: ab 16 Uhr
1. Weihnachtstag: ab 10 Uhr
2. Weihnachtstag: ab 10 Uhr

Wildschütz-Klostermann-Markt –
03.-04. Oktober 2020 in Lichtenau

LICHTENAU IST...

...vielfältige Kultur! Das Leben im Stadtgebiet Lichtenau wird durch zahlreiche Veranstaltungen bereichert. Ob zum traditionellen Schützenfest in den einzelnen Dörfern, zu feierlichen Aktivitäten der vielen Vereine oder zu den über die Region hinaus bekannten Veranstaltungen wie die Marienwallfahrt und Mysterienspiele in Kleinenberg oder den Dalheimer Sommer mit Klostermarkt in Dalheim – Lichtenau/Westfalen ist immer einen Besuch wert, besonders auch im Oktober. Alle zwei Jahre am ersten Oktoberwochenende erwartet Sie auf dem Wildschütz-Klostermann-Markt ein Rundgang durch die Welt von Natur, Wald, Wild, Landwirtschaft und erneuerbare Energien. Förster, Waldarbeiter, Jäger, Gastronomen, Holzkünstler, Energiefachleute und Gewerbebetreibende laden dann mit interessanten Ausstellungen zum Flanieren auf der gesperrten Bundesstraße im Ortskern von Lichtenau ein. Neben zahlreichen Ständen wird ein umfangreiches kulturelles, musikalisches und erlebnisorientiertes Rahmenprogramm geboten. Waldmanns heil!

Bestattungen Grundmann
vorm. Böhner-Willeke · vorm. Ramme · Lichtenau · Paderborn · Büren
Durchschnitt und Mittelmaß sind Fremdwörter für uns.
Jeder Mensch verdient einen persönlichen Abschied in Würde.

Böhner-Willeke, Paderborn: 05251-715 13 · Lichtenau 05292-1794
Ramme, Büren: 02951-25 21 · www.bestattungen-grundmann.de

STADTWERKE LICHTENAU:

STARK UND ZUVERLÄSSIG ALS LOKALER VOLLVERSORGER

Seit der Gründung der Stadtwerke Lichtenau am 01.01.2009 vertrauen unzählige Kunden in Lichtenau und im ganzen Paderborner Land dem starken und zuverlässigen Energieversorger. Während die Stadtwerke mit ihrer Gründung zunächst nur die professionelle Trinkwasserversorgung und Abwasserentsorgung in und um Lichtenau übernahmen, entwickelte sich das junge Unternehmen mit den Jahren stetig weiter, so dass heute außerdem auch LichtenauStrom, LichtenauGas und seit neuestem LichtenauWärmeStrom angeboten werden. Die Stadtwerke Lichtenau sind ein lokaler Vollversorger, der seine Kunden mit Wasser, Strom und Gas versorgt.

Die Stadtwerke Lichtenau verfügen über mehrere PV-Anlagen und können außerdem als einzige hundertprozentige Tochter einer Kommune in NRW sechs Windkraftanlagen ihr Eigen nennen, die insgesamt eine Energiemenge von 18 Megawatt pro Stunde produzieren können.

Erneuerbare Energien aber auch Nachhaltigkeit und Umweltschutz liegen allen 15 Mitarbeitern und 2 Azubis der Stadtwerke sehr am Herzen, was auch hinsichtlich der Zukunftspläne der Stadtwerke Lichtenau überaus deutlich wird. So beschäftigt man sich auf langfristige Sicht mit dem Thema Stromspeicherung. Außerdem fördern die Stadtwerke mit dem Betrieb von Ladesäulen und dem Verleih eines E-Autos sowie zweier E-Bikes an Lichtenauer Bürgerinnen und Bürger den Ausbau der E-Mobilität im Stadtgebiet. Zusammen mit den Wasserversorgern der Städte und Gemeinden im Kreis Paderborn setzen sich die Stadtwerke darüber hinaus mit der Kampagne „Unser Wasser" für mehr Bewusstsein im Umgang mit unserem Trinkwasser ein.

Als regional verwurzeltes Unternehmen liegt den Stadtwerken das Gemeinwohl sehr am Herzen. Dementsprechend legt man besonders viel Wert darauf, die Kommune und auch lokale Firmen mit einzubeziehen und unterstützt mit großer Freude sowie viel Engagement örtliche Schulen und Vereine. Auch die Förderung von jungen Menschen hat einen sehr hohen Stellenwert bei dem Lichtenauer Energieversorger. Mit zwei Auszubildenden und regelmäßigen Praktikanten richten die Stadtwerke, die auch Kooperationspartner der Städtischen Realschule Lichtenau sind, immer den Blick in Richtung Zukunft.

Zu guter Letzt soll ein anderer großer Vorteil der Stadtwerke Lichtenau nicht unerwähnt bleiben, denn als Kunde haben Sie mit den Stadtwerken einen starken, zuverlässigen Energieversorger ganz in der Nähe, den Sie auch persönlich entweder per Telefon oder direkt vor Ort in Lichtenau erreichen können. Sie werden nicht möglichst anonym zu einem Call-Center durchgestellt, sondern bei den Stadtwerken kümmert man sich ganz individuell und persönlich um Ihre Fragen und Anliegen.

Die Stadtwerke Lichtenau freuen sich darauf auch Sie mit LichtenauStrom, LichtenauWärmeStrom und LichtenauGas zu versorgen - ganz gleich, ob Sie in Lichtenau, in Paderborn oder der weiteren Umgebung wohnen.

Lichtenau
stadtwerke gmbh

Stadtwerke Lichtenau GmbH
Leihbühl 21
33165 Lichtenau

Telefon: 05295 / 997688-0
E-Mail: info@stadtwerke-lichtenau.de

LICHTENAU
ERLEBEN!

Gewerbegebiet Leihbühl – attraktive Gewerbeflächen

Fit für Familien – eine Herzensangelegenheit

LICHTENAU IST...

...attraktiver Wirtschaftsstandort!

Die westfälische Stadt Lichtenau ist eine attraktive und dynamische Stadt mit Zukunft, die für jeden etwas zu bieten hat. Mit ihren 15 Dörfern und rund 11.500 Einwohnern zählt die ländliche Kommune mit 192 qkm zu einer der größten Flächengemeinden NRWs.

Die verkehrsgünstige Lage zur A33 und A44, die unmittelbare Nähe zur Universitätsstadt Paderborn sowie ein Wohnumfeld mit hoher Umweltqualität sprechen für einen interessanten Wohn- und Wirtschaftsstandort.

Die Unternehmen und Betriebe im Lichtenauer Stadtgebiet präsentieren ein breit gefächertes Wirtschaftsbild, das von bodenständiger Landwirtschaft über Handwerksbetriebe und Dienstleistungsunternehmen bis hin zu Hochtechnologie reicht. Die Stadt Lichtenau bietet attraktive Gewerbegrundstücke zu sehr guten Konditionen in den Orten Atteln, Kleinenberg und Lichtenau.

TECHNOLOGIEZENTRUM LICHTENAU BIETET PLATZ FÜR ZUKUNFTSIDEEN

Büroraumvermietung

Das Technologiezentrum für Zukunftsenergien Lichtenau im Lichtenauer Gewerbegebiet bietet als Kompetenzzentrum für Erneuerbare Energien nicht nur Unternehmen aus dem Energiebereich, sondern auch Unternehmen aus anderen Branchen Büro- und Konferenzräume zur Vermietung an. Die Büroräume sind zwischen 29 und 160 Quadratmetern groß und stehen mit 5,50 Euro kalt pro Quadratmeter zu günstigen Konditionenzur Verfügung. Mit einem eigenen Glasfaseranschluss in jedem Büro steht ansässigen Firmen außerdem schnellstmögliches Internet zur Verfügung.

Zusätzlich dürfen sich Existenzgründer ein Jahr lang über Sonderkonditionen in Form einer reduzierten Kaltmiete für ihre junge Firma freuen. Außerdem wird im Technologiezentrum für die jungen Unternehmen auch eine Existenzgründerberatung in Kooperation mit der Stadt Lichtenau und der IHK angeboten. Ein anderer großer Vorteil für Existenzgründer ist die Möglichkeit, sich durch die Verfügbarkeit verschieden großer Büroräume mit der Zeit je nach Bedarf zu vergrößern. Mit den zur Vermietung stehenden Büroräumen im Lichtenauer Technologiezentrum können junge Firmen somit klein anfangen und in Ruhe wachsen bis eventuell sogar in ein eigenes Gebäude im Gewerbegebiet Lichtenaus investiert werden kann.

Konferenzraumvermietung

Es stehen drei ebenerdige Konferenzräume mit je 80 Quadratmetern Fläche zur Vermietung für den Businessbereich bereit. In diesen Konferenzräumen im Technologiezentrum sind Veranstaltungen mit bis zu 200 Teilnehmern möglich. Alle Konferenzräume sind voll ausgestattet mit der nötigen Technik und direkt vor der Tür stehen genügend Parkplätze kostenfrei zur Verfügung. Das Technologiezentrum ist für Tagungen und Konferenzen sehr beliebt, da die ländliche Umgebung die nötige Ruhe bietet, während die gute Verkehrsanbindung nach Paderborn für eine bequeme räumliche Nähe zur Stadt sorgt.

Kompetenzzentrum Erneuerbare Energien

Im Kompetenzzentrum für Erneuerbare Energien finden regelmäßig Fachvorträge aus dem Bereich der Zukunftsenergien statt, die sowohl für Fachpublikum als auch für interessierte Bürgerinnen und Bürger offen sind.

Das Technologiezentrum lebt Erneuerbare Energien vor: Neben der Nutzung von Erdwärme, Strom aus W indkraft aus dem Windpark direkt vor der Haustür, Photovoltaik und einer Niedrigenergiebauweise, stehen Tankstellen für Elektrofahrzeuge zur Verfügung. Mieter, Partner und Fachfirmen haben mittlerweile ein etabliertes Netzerk gebildet, von dem alle profitieren können.

Die Technologiezentrum für Zukunftsenergien GmbH freut sich als hundertprozentige Tochter der Stadt Lichtenau auf neue Mieter, denn das Technologiezentrum bietet mehr als nur den Raum für Ihre Zukunftsideen.

Kurzfristige Besichtigungen der zu vermietenden Büro- und Konferenzräume sind möglich.

Technologiezentrum Lichtenau
Das Zentrum für Zukunftsenergien

Technologiezentrum für Zukunftsenergien Lichtenau GmbH
Leihbühl 21 | 33165 Lichtenau/Westfalen
Tel: 05295 998841
E-Mail: info@tz-lichtenau.de

Holzhackschnitzelwerk in Herbram-Wald

LICHTENAU IST...

...richtungsweisende Energiestadt! Der Bereich der Zukunftsenergien spielt in der Profilbildung der Stadt Lichtenau eine bedeutende Rolle. Das Streben der Stadt Lichtenau ist es das Image als „Energiestadt Lichtenau" weiter auszubauen und über Fachkreise hinaus publik und weiter bekannt zu machen.

Auf dem Weg zur Energiestadt entstand hier bereits in den 90er Jahren des 20. Jahrhunderts der seiner Zeit größte binnenländische Windpark in Europa.

Tschischke
seit 1963
TV & SAT-TECHNIK
Finkestraße 44 · 33165 Lichtenau-Atteln
Tel.: 0 52 92 / 18 61 · E-Mail: ralf@tschischke-tv-sat.de
www.tschischke-tv-sat.de

Mittlerweile erzeugen 195 Windenergieanlagen 475 Megawatt Strom, damit ist Lichtenau die Windenergiehauptstadt NRWs. Über eine speziell gegründete Bürger- & Energiestiftung kommen Teile des aus der Windkraft erzielten Gewinns über gemeinnützige Projekte den Bürgern Lichtenau zugute. Aber nicht nur in der Stromerzeugung aus Erneuerbaren zeigt sich Lichtenau stark, sondern auch im Wärmesektor. So versorgt seit 2014 die Energiegenossenschaft Herbram Wald e. G. ihre Bewohner mit umweltfreundlicher Wärme aus einem Holzhackschnitzelwerk. Unter dem Motto „in der Region, für die Region" stammt das Hackgut aus einem Umkreis von 10 km. Kürzlich wurde die Energiegenossenschaft vom Wirtschaftsministerium des Landes Nordrheinwestfalen zur innovativsten Genossenschaft NRWs gewählt.

ADVENTLICHES LICHTENAU

Winterzauber Dalheim vom 15.-17. November 2019

Eingerahmt von den ehrwürdigen Mauern des Klosters Dalheim leuchten vom 15. bis 17. November weiße Hernhuter Sterne auf hübsch mit Girlanden geschmückten Pagodenzelten. Hier präsentieren sorgfältig ausgewählte Aussteller außergewöhnliche Geschenkideen und besondere Accessoires.

25. Kleinenberger Weihnachtsmarkt vom 29. November-01. Dezember 2019

In der vorweihnachtlich geschmückten Schützenhalle herrscht beim traditionellen Weihnachtsmarkt eine gemütliche Atmosphäre mit Glühwein- und Kaffeeduft.

32. Henglarner Adventsmarkt am 01. Dezember 2019

In gemütlicher Atmosphäre rund um den 1.000-jährigen Kirchturm im historischen Henglarner Ortskern erwartet Sie eine große Auswahl an weihnachtlichen Geschenkideen und zur Jahreszeit passenden Leckereien.

Dalheimer Advent

An allen vier Adventssonntagen finden Besucherinnen und Besucher im Kloster Dalheim eine besinnliche Alternative zum Weihnachtsmarkt. Rund um Kirche und Ehrenhof bietet die Stiftung Kloster Dalheim. LWL-Landesmuseum für Klosterkultur ein vorweihnachtliches Programm für Kinder und Erwachsene: Kleine adventliche Konzerte, Märchen und eine Himmelswerkstatt für Kinder

Weihnachtsmarkt in Lichtenau (im Flörkens Hof) – 15.12.2019

Auch in diesem Jahr wird es ein weihnachtliches Beisammensein im Flörkens Hof in Lichtenau geben. Am dritten Adven können Besucher das weihnachtliche Ambiente rund um die Feuerschale bei Glühwein, Bratwurst, Kaffee & Kuchen genießen. Wer noch etwas Besonderes zum Verschenken sucht, wird hier fündig!

Foto: Evergreen, Kassel.

Foto: Naturpark

AKUSTISCHE ZEITREISE IN DER STADTWÜSTUNG BLANKENRODE

Geschichte entdecken im ersten Hörmuseum mitten im Wald!

Manch spannende Geschichte liegt im Verborgenen. So war es lange Zeit mit der Stadtwüstung Blankenrode. Wo heute ein idyllischer Wald zu ausgedehnten Spaziergängen einlädt, lag einst eine bedeutende Stadt mit bewegter Geschichte. Doch was, wenn man auf Zeitreise gehen könnte in diese längst vergessene Welt?

Das Hörmuseum in der Stadtwüstung Blankenrode lädt genau dazu ein: Hier wurde die Geschichte akustisch wieder zum Leben erweckt. Der Naturpark Teutoburger Wald/Eggegebirge setzte dieses Projekt im Waldgebiet des Landesbetriebes Wald und Holz um, gefördert wurde es mit Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung (EFRE).

An ausgewählten Orten entlang des Wanderweges A3 kann an zwölf Hörstationen ins tiefste Mittelalter abgetaucht werden – genauer in das Jahr 1393 als die Stadt Blankenrode aufgegeben wurde und wüst fiel. Agnes und Konrad, zwei Kinder aus der alten Stadt Blankenrode, nehmen die Besucher auf die besondere museale Erlebnis-Reise mit, untermalt von jeweils zum Ort passenden, typischen Geräuschen.

Zeigt Austroflamm Clou Xtra (ist im Markt ausgestellt)

KAMINOFEN AUSSTELLUNG IN LICHTENAU WÄCHST

Kaminöfen gibt es in den unterschiedlichsten Qualitäten und Ausführungen. Ob Pellet, Kamin oder Kachelofen, die Auswahl ist groß und den passenden Kaminofen zu finden eine echte Herausforderung. Deshalb kommt es auf die richtige Planung und Beratung an.

Für rund zwei Millionen Kaminöfen, Heizkamine und Kachelöfen läuft nächstes Jahr eine Schonfrist aus. Gemäß den Anforderungen der zweiten Stufe des Bundes-Immissionsschutzgesetzes (BImschV) müssen Geräte mit einer Typprüfung (nicht das Erstellungs- oder Baujahr ist entscheidend) bis 1994 bis zum 31.12.2020 stillgelegt oder nachgerüstet werden. Schnell sein lohnt sich, profitieren sie von unseren aktuellen Aktionspreisen auf ausgewählte Modelle.
Bis 22.12.19 abgebildetes Modell statt 4190,- € für 3499,- €

Evers Bauen und Wohnen in Lichtenau präsentiert auf einer Ausstellungsfläche im Markt attraktive Modelle, die den neuesten Umweltanforderungen entsprechen. Namhafte Kaminofen Hersteller wie Olsberg und Königshütte aus der heimischen Region, sowie Austroflam und Rika aus Österreich sind führende Marken, die für Qualität und Design stehen. Ein guter Kaminofen zeichnet sich durch eine hohe Leistung, mit geringem Brennstoffverbrauch und niedriger Schadstoffemission aus. Ein Ofen kann einen wertvollen Beitrag für ein nachhaltiges Leben leisten, durch die umweltschonende Beheizung der Wohnräume. Im Hinblick auf die knapper werdenden Ressourcen ist das CO2 neutrale Heizen mit einem Kamin eine umweltschonende Alternative.

Atmosphäre, Wärme und Senkung der Heizkosten sind die drei Hauptgründe für die Anschaffung einer modernen Feuerstätte. Laut einer Marktforschungsstudie, die der HKI (Industrieverband Haus-, Heiz- und Küchentechnik e.V.) durchführte, sind fast die Hälfte aller Deutschen Feuer und Flamme fürs Heizen mit Holz.

Das Evers Team in Lichtenau berät Sie gern rund um das Thema. In manchen Fällen kann man sogar auf die Unterstützung mit Fördermitteln hoffen. Nach der Auswahl übernehmen die Experten auf Wunsch auch gern die Installation vor Ort und gewährleisten so, dass alles auf Anhieb funktioniert und es bei der Abnahme durch den Schornsteinfeger keine Probleme gibt. Wir bieten und planen auch individuelle Edelstahlschornsteine zum nachrüsten, wenn kein Schornstein vorhanden ist oder nicht in der Nähe des geplanten Aufstellortes. Die Devise von EVERS Bauen und Wohnen: „guter Service, faire Preise!“ Testen Sie es selbst und lassen Sie sich individuell beraten.

ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. - Fr. 07:30 – 17:30 Uhr | Sa. 08:00 – 12:30 Uhr

EVERS
Bauen & Wohnen
Husener Straße 25 • 33165 Lichtenau
Tel: 0 52 95 – 98 68 0
www.evers-baustoffe.com

So helfen das Hämmern eines Schmiedes, Pferdehufgeklapper und Marktgeschrei dabei, sich das Leben vor über 600 Jahren vorzustellen, auch wenn von der Stadt an sich nur noch Wälle zu erkennen sind.

Die Hörstationen werden über einen Bewegungsmelder ausgelöst. Zum Schutze der Tiere im Wald werden diese mit Einbruch der Dämmerung abgeschaltet. Der Strombedarf der Hörstationen wird durch Sonnenenergie gedeckt. Es kann daher vorkommen, dass an bewölkten Tagen eine Hörstation einmal nicht funktioniert.

Foto: Naturpark

HISTORISCHER HINTERGRUND

Die Stadtwüstung Blankenrode gilt als eine der spannendsten archäologischen Fundstellen Nordrhein-Westfalens. Der Bischof von Paderborn und der Abt des Klosters Corvey (Höxter) gründeten Blankenrode vor über 750 Jahren. Die Stadt sollte den Warburger Weg, eine wichtige Handelsverbindung, kontrollieren. Zum Schutz wurde ein 1,4 km langer Wall mit einem davor liegenden Graben um die Stadt gebaut. Der Wall besteht zu einem großen Teil aus Erde. Darauf stand über weite Strecken eine heute nicht mehr vorhandene Sandsteinmauer.

Im Osten der Anlage, an ihrer höchsten Stelle, befand sich auf einem Hügel eine Burg. Sie war mit einem eigenen Wall und einem tiefen Graben geschützt. Später erhielt die Burg eine steinerne Mauer. Die Stadt konnte man durch drei Tore betreten. Zwei Tore, das Westtor und das nahe bei der Burg gelegene Osttor, lagen am Verlauf des Warburger Weges. Das Nordtor führte in das enge Schwarzbachtal.

Die Stadtwüstung wird durch einen von Norden nach Süden verlaufenden Doppelwall mit einem dazwischenliegenden Graben in zwei ungefähr gleich große Hälften unterteilt. Seine Funktion konnte bislang nicht geklärt werden.

Spuren der städtischen Bebauung sind heute kaum noch zu erkennen. Die steinernen Überreste der Fundamente der Fachwerkhäuser unter der Erde liefern Hinweise.

Tisch – Tafelbüffet zum Advent
Wild / Gans / Steak / Fisch
ab 10 Personen – Kegelabende, Betriebsfeiern..
----Reservierung immer ratsam---
Vorschläge nach Ihren Wünschen senden wir gern zu !!!
Landgasthof / Hotel „Zur Niedermühle“
Küchenmeister---Th. Mehring
Niedermühlenweg 7
33165 Lichtenau – Kleinenberg
Telefax: 05647 – 252
Mobil: 0175 – 87 24 24 9

LICHTENAU MIT ALLEN SINNEN ERFAHREN

Bereits seit mehr als 10 Jahren gibt es mit dem Sintfeld-Höhenweg in der Region eine attraktive Wanderroute mit einer Länge von insgesamt ca. 140km. Im Rahmen eines Förderprojekts durch den Europäischen Fond für regionale Entwicklung (EFRE) unter dem Titel »Natur und Kultur für alle« konnten jüngst in Lichtenau und den benachbarten Kommunen Büren und Bad Wünnenberg einige Sehenswürdigkeiten entlang des Wanderwegs überarbeitet und als barrierearme Ausflugsziele auch für Menschen mit Einschränkungen erschlossen werden. In Lichtenau sind dies das Wallfahrtsgelände im Marienwallfahrtsort Kleinenberg und der sogenannte Quellgarten in Henglarn.

Der Quellgarten in Henglarn

Wasser spielt auf der Paderborner Hochfläche eine ganz besondere Rolle. Meist geht es allerdings um nicht vorhandenes Wasser, nämlich um Wasser, das im klüftigen Karstboden versickert. Ganze Flussläufe verschwinden hier in sogenannten Schwalglöchern.

Quellgarten

Hier im Quellgarten geschieht das genaue Gegenteil: Aus den wasserführenden Schichten tief im Untergrund steigt das Nass in diversen Quelltöpfen an die Oberfläche. Diese Quellen speisen nicht nur die Altenau, sondern haben auch einen einzigartigen Naturraum geschaffen.

Um die Quelltöpfe herum ist ein Feuchtgebiet entstanden in dem sich typische Vegetationsformen sowie die zugehörigen Tier- und Pflanzenarten eingestellt haben. Im und um den zentralen Teich leben zahlreiche Fische, Amphibien und Insekten. Und auch im angrenzenden Erlenbruch und der weiteren Auenlandschaft um den Park lassen sich zahlreiche Naturbeobachtungen machen.

VORGESTELLT: „GRÖPPER CLASSIC“ IN LICHTENAU

Vor rund zwei Jahren eröffnete Reinhold Gröpper das Oldtimer-Autohaus „Gröpper Classic“ in Lichtenau. Eine Anlaufstelle für Oldtimerbegeisterte, mit der sich der Seniorchef des Autohauses Gröpper in Sennelager einen Herzenswunsch erfüllte. Nach einer bis heute anhaltenden spektakulären Rennfahrerserie mit seinen Oldies, wollte Gröpper ganz auf sein Hobby umsteigen. Deshalb überließ er seinen Söhnen das Autohaus und ließ sich im schönen Lichtenau nieder. Zu verschiedensten eigenen Schmuckstücken, gesellen sich hier auch traumhafte Oldtimer die auf einen neuen Besitzer warten. Bei Kaffee und Kuchen können Sie diese hier fast täglich bestaunen. Spannende Geschichten aus dem Rennsport gibt es gratis dazu. Voller Freude erzählt Reinhold Gröpper seinen Besuchern gern von seinen Erlebnissen aus dem Fahrerlager.

Ob Porsche 964 Turbo, Ford Mustang oder ganz klassisch: der Volkswagen T1 Bulli, jeder überzeugt auf seine Art. Beim Kauf eines neuen Herzstückes ist oft auch die Inzahlungnahme ihres alten Autos möglich. Natürlich können Sie hier nicht nur Ihren Traumoldtimer kaufen, gut qualifizierte Mitarbeiter kümmern sich gewissenhaft um alle Probleme der anrollenden Fahrzeuge. Mit viel Glück können Sie bei Reinhold Gröpper auch ein seltenes Vergnügen buchen, ein Volkswagen T1 Bulli wird für besondere Anlässe oder Ausfahrten vermietet! Auch mit einem Käfer Cabrio oder einem Ford Ranchero schickt man Sie nach Vereinbarung gerne auf die Reise. Erfüllen Sie sich, oder Ihren Lieben, ganz einfach einen lang gehegten Traum. Das Cabrio ist übrigens schon über 30 Jahre in dem Besitz des Chefs und macht sich sehr gut als Hochzeitsauto, auch mit Blumengesteck!

Mit sehr viel Hingabe werden in der kleinen Werkstatt auch Ihre Fahrzeuge durch eine Restauration wieder zu einem richtigen Hingucker. Ob Rost, Delle oder Kratzer, das Team kümmert sich auch um diese Probleme. Läuft der Motor mal nicht rund, holen Sie die Jungs und Mädels auch auf dem kleinsten Feldweg oder aus der Garage ab. Das Arbeiten nach „Alter Schule“ wird in Lichtenau noch gelebt. Junge Azubis lernen hier beispielsweise noch das Verzinnen, eine Technik die bei Porsche und Karmann ab Werk verwendet wurde. Auch der Umgang mit dem Diagnose Stecker ist für das Team kein Problem. Das Motto „Geht nicht, gibt's nicht!“ steht bei dieser Werkstatt an erster Stelle! **Das Team von Gröpper Classic freut sich auf Ihren Besuch!**

Gröpper Classic
Zur Allenstadt 2
33165 Lichtenau
Tel.: 05295 9987870
Mail: groepper-classic@t-online.de
www.groepper-classic.de

Wallfahrtsgelände in Kleinenberg

Das kostbare Wasser lässt sich mit allen Sinnen am zentralen Spielplatz erfahren. Neben den Spielgeräten mit denen das Wasser aufgestaut und in Bewegung gebracht werden kann, bieten Tret- und Armbecken die Möglichkeit das Wasser auch körperlich zu erfahren – was obendrein auch noch gesund ist!

Das Marien-Wallfahrtsgelände in Kleinenberg

Der Legende nach fand ein Schäfer das bis heute verehrte Marienbild an dem Ort wo seit der Mitte des 18. Jahrhunderts die Wallfahrtskapelle in Kleinenberg steht. Noch vor der Kapelle entstand dort ein erster Kreuzweg, der in der Ausgestaltung des 19. Jahrhunderts erhalten blieb. In der Zeit um 1900 bekam schließlich der Wallfahrtsbezirk am Mutter-Gottes-Brunnen seine heutige Gestaltung. Die Brunnenkapelle mit einer Pietà-Gruppe und die Grotte dahinter, in der eine Lourdesmadonna ihren Platz fand, sind seitdem im Jahresablauf das Ziel mehrerer Wallfahrtstage in Kleinenberg.

Der wunderbar gestaltete Wallfahrtsbezirk lädt aber auch außerhalb der Wallfahrten ein, Entspannung und Ruhe zu finden. In der stillen Atmosphäre zwischen Grotte und großem Teich lassen sich Natur und Landschaft genießen. Vor der Kapelle unter den alten Bäumen geht der Blick in die weite Auenlandschaft des Sauertals.

Die angrenzenden Wiesen und der Wasserlauf bieten den unterschiedlichsten Vegetationsformen und Lebewesen Lebensraum. Im Gelände selbst öffnen Duftpflanzen und Seerosenblüte die Seele für ein gutes Gespräch oder auch für stille Einkehr. Wer im Herbst Glück hat, hört die Hirsche im gegenüberliegenden Wald – ein echtes Erlebnis!

Wallfahrtstage

Mariä Heimsuchung - 2. Juli
Mariä Geburt - 8. September
Eröffnung der Wallfahrt - 1. Mai
Mariä Himmelfahrt - 15. August

Gerhard Gieseke GmbH
Bau- und Möbeltischlerei
Dorfstraße 45
33165 Grundsteinheim
Tel.: 05295 / 296
Fax: 05295 / 7116

Liebe Leserinnen, liebe Leser,

mein Herz schlägt für Schokolade und Torten.
Ich bin Konditormeister und Chocolatier und meine Berufung ist es Menschen mit Schokolade glücklich zu machen.

Mit der Chocolaterie PaLui geht für mich ein langgehegter Traum in Erfüllung. Schon in jungen Jahren entdeckte ich meine Passion für die Welt der Schokolade.

Tafel- und Bruchschokolade, Pralinen in allen denkbaren Geschmacksrichtungen, klassische Torten und Hochzeitstorten fertige ich in sorgfältiger Handarbeit nach eigenen Rezepturen. Bodenständiges Handwerk schließt die Orientierung an Trends für mich nicht aus. Ich verwende ausschließlich Zutaten in der besten Qualität. Der Verzicht auf jedwede künstlichen Konservierungs- und Geschmacksstoffe ist für mich und meine individuelle Arbeit selbstverständlich.

Da ich meine Köstlichkeiten im Nebengewerbe produziere, finden Sie mein Sortiment vor allem auf Veranstaltungen in der Umgebung. Deren Termine finden Sie auf meiner Homepage (www.palui.de).

Bei Fragen und Anregungen, sowie Bestellwünschen bin ich gerne persönlich für Sie da.

Ihr Patrick Dreker

CHOCOLATERIE
PaLui
Pralinen · Schokolade · Torten

Chocolaterie PaLui | Inhaber Patrick Dreker | Eggestr. 64 | 33165 Lichtenau
Telefon 0170 / 4919115 | chocolaterie-palui@web.de | www.palui.de

VORFREUDE AUF'S FEST
"FRÖHLICHER ADVENT"

Die Adventszeit wäre keine Adventszeit ohne ein paar unverzichtbare Dinge: Dazu zählen der Adventskalender, der Glühwein und das Aufstellen des Weihnachtsbaums. Unser Special hat vier Tipps rund um das, was den Advent für viele zur schönsten Zeit des Jahres macht.

INDIVIDUELL GESTALTETE ADVENTSKALENDER SORGEN FÜR VORFREUDE

Keine Adventszeit ohne Adventskalender: Besonders viel Vorfreude auf Weihnachten machen individuell gestaltete Exemplare, die etwa mit einem winterlichen Schnappschuss der Familie bedruckt sind. Damit wird der Adventskalender zugleich zur originellen Geschenkidee für Familie und Freunde oder auch für die Großeltern. Gutscheine etwa für einen Kinobesuch, Kosmetikartikel, ein Tee, selbstgebackene Plätzchen, Spielzeug für Kinder - der Kreativität sind bei der Auswahl der kleinen Aufmerksamkeiten keine Grenzen gesetzt. Bei Fotodiensten wie Pixum hat man beide Möglichkeiten:

ADVENT ADVENT

Es gibt Foto-Adventskalender zum Befüllen mit verschieden großen Türchen oder bereits befüllte Schoko-Adventskalender in unterschiedlichen Formaten. Hier verbergen sich Markennaschereien hinter den Türchen. Auf der Website des Anbieters gibt es Informationen, Anregungen für die Gestaltung und die Möglichkeit, einen Adventskalender direkt online zu gestalten und zu bestellen.

WEIHNACHTSBAUM

Bei einer Sache ist sich die Mehrheit der Bundesbürger einig: Für die festliche Stimmung zur Weihnachtszeit muss ein Baum her - am liebsten ein echter, der nachhaltig gewachsen ist. Das Angebot an Weihnachtsbäumen im örtlichen Handel ist riesengroß. Noch viel uriger ist es allerdings, ein besonders schönes Exemplar selbst zu schlagen und eigenhändig nach Hause zu transportieren. Viele Baumschulen und Forstbetriebe bieten diese Möglichkeit an und machen daraus ein Erlebnis für die ganze Familie. Voraussetzung sind gutes Werkzeug sowie der sichere Umgang damit.

GROSSE GLÜHWEINTRADITION

Woher stammt der Glühwein und wer hat ihn erfunden? Die Spur führt nach Sachsen: Im Dezember 1834 stand August Raugraf von Wackerbarth, ein Urgroßneffe des Erbauers von Schloss Wackerbarth, im winterlichen Belvedere. Der Kunst- und Genussliebhaber suchte nach einem Trank, der die Kälte vergessen macht und es warm ums Herz werden lässt. Er fügte Safran, Anis und Granatapfel in weißen Wein und hatte eine geistreiche Idee: Er erwärmte die Flüssigkeit - der Glühwein war erfunden. Lange war das historische Rezept verschollen, erst 2013 wurde es wiederentdeckt. Auf Schloss Wackerbarth machten sich die Winzer sofort an die Wiederbelebung dieser Glühweintradition. Für ihren "Wackerbarths Weiß & Heiß" haben sie das originale Rezept behutsam an den heutigen Geschmack angepasst - bestellbar im Online-Shop unter www.schloss-wackerbarth.de. (djd).

Tofall's BLUMENECKE

Floristik | Dienstleistungen
Gartenpflege | Grabpflege

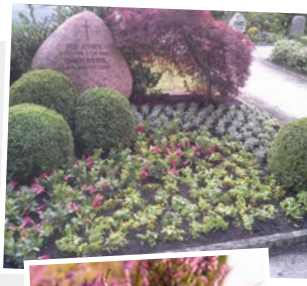
Gartenanlage und -pflege

Wir bieten Ihnen Pflegearbeiten in ihrem Hausgarten / Firmengelände an. Ob Rasenpflege, Heckenschnitt, Gehölzschnitt oder Obstbaumschnitt. Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Sie möchten Ihren Garten oder Teile Ihres Gartens umgestalten? Wir beraten Sie gerne.

- Umgestaltung und Neuanlagen von Gärten und Beeten
- Pflanzen von Hecken
- Verlegen von Rollrasen, sowie Neu- oder Nachsaat
- Anlage von Steingärten
- Pflege von Gärten sowie Rückschnitt von Hecken und Bäumen
- Fällen von Bäumen und roden von Hecken

Grabpflege



Zur Grabgestaltung bieten wir Ihnen unsere fachlich qualifizierte Arbeit als Friedhofsgärtner an.

Ob Erstbepflanzung, Überholung oder Neuanlage von Einzel-, Doppel- oder Urnengräbern. Wir beraten Sie gerne. Ebenso erledigen wir die Hebearbeiten bei Grababsenkungen. Gerne liefern wir saisonal zu Ostern, Pfingsten oder Allerheiligen Sträuße, Kerzen oder Pflanzschalen auf die Grabstätten aus.

LICHTERNACHMITTAG
Samstag 16. & 23. November 2019
von 13:00 bis 17:00 Uhr
mit Tee und Gebäck!

WEIHNACHTSBAUMVERKAUF
ab dem 2. Advent !
NEU - ab Gärtnerei, Richtweg 18!

Floristik

Wir bieten Ihnen Blumengestaltung zu allen Anlässen an. Sie können wählen zwischen fertig gebundenen Sträußen oder individuell nach Ihrem Wunsch gebundene Schnittblumen. Auch bieten wir Ihnen eine Auswahl an Dekoartikel und kleine Geschenken.

- Trauerfloristik
- Hochzeitsfloristik
- Allerheiligenfloristik

Beet und Balkon

In unserer Gärtnerei am Richtweg 18 in Bad Lippspringe erhalten unsere Pflanzen sowie die Herbstblüher im Bereich Beet und Balkon ihren letzten Schliff. Von qualifizierten Gärtnereien vorgezogen erhalten wir Rohware die wir bis zur Blüte bringen. Die Kultur steht unter Aufsicht unserer erfahrenen Zierpflanzengärtner.

Sie möchten schöne Balkonkästen und Beete. Kommen Sie vorbei wir beraten Sie gerne bei der Auswahl und bepflanzen auf Wunsch auch bei Ihnen vor Ort.

In den Sommermonaten ist auch ein Verkauf ab Gärtnerei möglich.

- Kultivierung von Beet und Balkonpflanzen
- Bepflanzung von Balkonkästen und Beeten
- Verkauf ab Gärtnerei und Laden
- Beratung bei Gestaltung

Besuchen Sie uns!

Über uns

Tofalls Blumenecke liegt im Stadtkern von Bad Lippspringe, Bielefelder Straße 15, Ecke Grünestraße. Durch auserwählte Lieferanten garantieren wir stets frische Schnittblumen und kräftige Topfblumen. Unsere Beet- und Balkon-pflanzen werden kräftig und blütenreich kultiviert, so dass diese Ihren Balkon und Garten zum Blühen erwecken.

Öffnungszeiten

Montag - Freitag 08.30 - 18.00 Uhr | Samstag 08.30 - 14.00 Uhr

Blumenecke · Bielefelder Straße 15 · 33175 Bad Lippspringe · Telefon 05252 4213 · kontakt@tofalls-blumenecke.de · www.tofalls-blumenecke.de

VORFREUDE VERSCHENKEN

GESCHENKTIPPS: ADVENTSKALENDER GEHÖREN ZUR VORWEIHNACHTSZEIT EINFACH DAZU

(djd). Persönliche Geschenke sorgen nicht nur an Heiligabend für leuchtende Augen - auch in der Vorweihnachtszeit sind individuell gestaltete Aufmerksamkeiten gefragt. Bei Groß und Klein nach wie vor beliebt sind Adventskalender mit kleinen Überraschungen für jeden Tag - erst recht wenn der Begleiter durch den Advent als Unikat gestaltet ist. Je nach persönlichen Vorlieben, Hobbys oder gemeinsamen Erlebnissen bieten sich verschiedene Fotomotive an. Ob ein Lieblingsbild vom Haustier, Fotos von vergangenen Weihnachtsfesten oder vom Schneemannbauen und Schlittenfahren mit der Familie: Adventskalender lassen sich heute vielfältig und immer wieder anders gestalten.

ADVENTSKALENDER INDIVIDUELL GESTALTEN

Der erste Schritt dabei ist es, das persönliche Wunschbild auszuwählen. Mit dem Foto kann man etwa unter www.cewe.de oder an einer Fotostation im örtlichen Handel aus den verschiedenen Varianten die gewünschte Füllung, die Größe und das Format aussuchen. Für die Gestaltung des Adventskalenders stehen viele weihnachtliche Cliparts und Rahmen zur Verfügung. Auch eine persönliche Botschaft findet hier ihren Platz. Alternativ lässt sich das Foto mit einer Designvorlage in Szene setzen, etwa in einer idyllischen Winterlandschaft mit Schneeflocken-Rahmen. Und auch die Füllung kann man ganz individuell auswählen. Der Adventskalender mit Überraschungseiern von "kinder" zum Beispiel sorgt dieses Jahr für mehrfache Freude mit leckerer Schokolade und Spielzeug. Hinter elf der 24 Türchen versteckt sich jeweils ein Überraschungsei - hinter den übrigen warten weitere beliebte Naschereien.

GANZ NACH PERSÖNLICHEN VORLIEBEN BEFÜLLEN

Für eine hochwertige Füllung hinter dem selbst gestalteten Cover sorgt der Adventskalender mit Ferrero-Pralinen. Auf Schokoladenliebhaber warten 24 süße Momente. Besonders persönlich wird es mit dem selbstbefüllbaren Adventskalender von Cewe. Denn hier kann jeder selbst entscheiden, welche kleinen Überraschungen sich hinter den Türchen verstecken sollen. Es passt alles hinein, was kompakt ist und den Beschenkten glücklich macht: zum Beispiel Gutscheine, kleine Spielzeuge, Weihnachtstee oder Kosmetikprodukte. Auch Hobbys des Empfängers lassen sich dabei berücksichtigen. Wer das Naschen lieber auf die Festtage verschieben will, findet mit dem Fotoadventskalender eine kalorienfreie Alternative. Neben der kreativen Gestaltung mit einem Motiv nach Wahl ist hinter jedem Türchen zusätzlich Platz für ein weiteres Foto. Dabei bietet es sich an, die 24 Lieblingsbilder aus dem vergangenen Jahr herauszusuchen und zur Adventszeit in gemeinsamen Erinnerungen zu schwelgen.

PERSÖNLICHE **ÜBERRASCHUNGEN** VERKÜRZEN DIE ZEIT BIS ZUM WEIHNACHTSFEST.

GESCHENKIDEEN

Der Schnellkochtopf für "sie" oder der Fitnesscenter-Gutschein für "ihn": Manche Geschenke können unter dem Weihnachtsbaum für betretenes Schweigen sorgen, an Heiligabend herrscht erhöhter Fettnäpfchen-Alarm. Nichts falsch machen kann man dagegen, wenn man sich rechtzeitig um ein originelles Präsent kümmert, das gut zur beschenkten Person passt und ihr nachhaltig Freude bereitet. Unser Spezial stellt vier ganz unterschiedliche Geschenkideen vor: romantische Erlebnisse, salzige Köstlichkeiten, eine unkonventionelle Uhr - und ein ausgewachsenes Lama.

EIN WOCHENENDE WIE KEIN ANDERES: ROMANTISCHE ERLEBNISSE VERSCHENKEN

An die schönsten Weihnachtsgeschenke erinnert sich die beschenkte Person auch Jahre später noch. Oft handelt es sich um Unternehmungen, bei denen man gemeinsam Besonderes erlebt hat. Etwas, das einen für immer verbindet. Wellness- und Romantikwochenenden etwa sind immer eine schöne Idee: Übernachtungen in Traumhotels sorgen kurzfristig für viel Liebe und Entspannung. Ebenfalls eine tolle Location für eine romantische Auszeit: malerische Schlosshotels. In märchenhaftem Ambiente zwischen funkelnden Kronleuchtern und idyllischen Hofgärten lässt sich die Liebe neu und intensiv erleben. Viele solcher Geschenkideen findet man beispielsweise unter www.mydays.de.

GESCHENKIDEE FÜR FEINSCHMECKER: SALZIGE KÖSTLICHKEITEN

Die Manufaktur Sel la vie aus Krefeld hat sich auf hochwertige Lebensmittel spezialisiert. Deren Essenz ist stets handgeschöpftes Meersalz aus dem französischen Ort Guérande. Es zeichnet sich durch eine besondere Reinheit, einen intensiven Geschmack und einen hohen Mineralienanteil aus und wertet schon in kleinen Mengen Speisen aller Art auf. Wer Feinschmeckern zu Weihnachten eine Freude machen will, findet bei der Manufaktur Geschenksets in verschiedensten Varianten - ob sweet, vegan oder spicy. Neben Biokräutersalzen aus eigener Mischung enthalten diese beispielsweise ein Sesamsalz mit Algen, süß-salzige Lakritzbonbons, eine Karamellcreme aus der Bretagne oder auch einen Lakritzlikör. Die Boxen sind ab 19,99 Euro unter www.sellavie.eu erhältlich.

WIR L(I)EBEN LECKER!

GAUMENSCHMAUS IM ADVENT

BACKEN MIT WEIN:

Besondere Kreationen für die festliche Weihnachtszeit

Bei kaltem und nassem Wetter im Winter ist eine gute Ernährung wichtig, um Körper und Seele warm zu halten. Wärmende Lebensmittel, die den Körper mit vielen Nährstoffen versorgen gehören jetzt auf den Speiseplan und traditionelles Wintergemüse bringt dafür die optimalen Voraussetzungen mit sich.

Vor allem in asiatischen Ernährungslehren werden Lebensmittel in wärmende und kühlende eingeteilt. Zu den wärmenden Nahrungsmitteln zählen beispielsweise alle gekochten Gerichte, Rind, Lamm, Ente, Trockenfrüchte, Rosinen, Nüsse, Maroni, Hafer, Grünkern, Milchreis und scharfe Gemüsesorten wie Zwiebeln und Knoblauch. Gewürze wie Pfeffer, Zimt, Nelken, Muskat, Cayenne, und Chili wärmen ebenfalls. Auch Teemischungen mit Zimt, Anis, Fenchel, Nelken, Kardamon und Ingwer sorgen für ein wohliges Gefühl. Getreide wie Reis, Hirse und Dinkel kann durch kurzes rösten und anschießendes Kochen eine wärmende Wirkung haben. Vor allem Ingwer ist aufgrund der positiven Eigenschaft ein Gewürz, das im Winter immer beliebter wird.

Ein prasselnder Kamin und wachsende Festtagslaune – zur Weihnachtszeit gibt es unzählige Gelegenheiten, das süße Leben zu genießen. Jetzt darf ordentlich genascht werden. Das Weihnachtsgebäck bekommt einen besonders festlichen Geschmack, wenn für den Teig Wein verwendet wird. Egal ob Glüh-, Apfel-, Weiß- oder Rotwein – der Rebensaft macht den Teig besonders geschmeidig und fügt der Kreation eine vollmundige Note hinzu. Goldpuder hat feierliche Rezepte für diese genussvolle Zeit gesammelt. Weitere Rezepte für noch mehr Naschgründe gibt es auf www.backmomente.de.

Weihnachtszeit ist Backzeit. Wenn es draußen kalt ist und die ersten festlichen Lieder gesummt werden, gibt es kaum etwas Schöneres als einen warmen Ofen, aus dem schon der frische Duft von süßem Gebäck strömt. Auch heißer Glühwein oder Rotwein dürfen in der Festzeit nicht fehlen. Beides lässt sich auch kombinieren. Dampfnudeln zum Beispiel werden durch eine feine Weinschaumsoße festlich aufgewertet und die traditionellen Linzer Schnitten werden durch den roten Wein zum geschmacklichen und optischen Highlight. Besonders gemütlich wird die Weihnachtszeit, wenn es warmen Apfelkuchen gibt. Der wird zu etwas Besonderem, wenn er mit Apfelwein gebacken wird. Der Wein sorgt für natürliche Süße im Kuchen. Die wird durch ein leichtes Vanillearoma perfekt ergänzt, das entsteht, wenn für den Teig feines Weizenmehl mit Vanillezucker und den restlichen Zutaten vermengt wird.

Rezepttipp: Apfelweinkuchen

Für den weihnachtlichen Apfelweinkuchen wird zunächst Mehl mit Backpulver vermischt. Danach mit Butter, Zucker, Vanillezucker und Ei zu einem glatten Teig verkneten und ca. 30 Minuten in den Kühlschrank stellen. Den Teig auf einer bemehlten Arbeitsfläche ausrollen und eine gefettete Springform damit auskleiden, dabei einen hohen Rand formen. Äpfel schälen, entkernen und würfeln. Vanillepulver mit etwas Apfelwein und Ei glatt rühren. Den restlichen Apfelwein mit Zucker in einem Topf zum Kochen bringen. Angerührtes Puddingpulver einrühren, alles einmal aufkochen lassen. Vom Herd nehmen und Apfelstücke unterrühren. Die Füllung gleichmäßig auf dem Boden verteilen. Im vorgeheizten Backofen ca. 60 Minuten auf mittlerer Schiene backen. Nach dem Backen den Kuchen in der Form abkühlen lassen, herauslösen und auskühlen lassen. Die Sahne mit dem Vanillezucker aufschlagen und auf den ausgekühlten Kuchen leicht kuppelförmig aufstreichen. Geröstete Mandelblättchen als Dekor aufstreuen.

Neben festlichen Rezepten mit Wein finden sich auf www.backmomente.de auch viele weitere Back-Tipps von Goldpuder für besonderen Genuss in der Weihnachtszeit.

Foto: www.backmomente.de

FEUER & FLAMME FÜR FLAMMKUCHEN

Feuer & Flamme, so heißt das angesagte Flammkuchenrestaurant im Herzen Paderborns, das gleichzeitig auch Café und Apéro-Bar ist. Am Königsplatz 11 in unmittelbarer Nähe zur Paderborner Einkaufsmeile, der Westernstraße, schuf Inhaber Nicolas Hüser, der außerdem auch die bekannte Cocktailbar Weekend in der Rosenstraße betreibt, einen Ort des kulinarischen Genusses und der Entspannung.

Auf der umfangreichen Speisekarte bei Feuer & Flamme stehen sowohl leckere Vorspeisen, Suppen und Salate als auch natürlich viele verschiedene, köstliche Flammkuchenvariationen. Von klassisch bis exotisch, von herzhaft bis süß ist hier für jeden Geschmack etwas dabei: Flammkuchen Elsässer Art, Hawaii-Flammkuchen, scharfe, mexikanische Flammkuchen, würzige BBQ-Flammkuchen und vieles mehr. Wer jetzt beim Lesen denkt, dass Flammkuchen doch gar nicht richtig satt machen, darf sich von Feuer & Flamme eines Besseren belehren lassen, denn die Flammkuchen des Paderborner Restaurants sind nicht nur lecker, sondern auch sehr reichhaltig, mit großer Sorgfalt und Liebe zum Detail belegt. Dazu ein leckerer Wein, ein frisch gezapftes Bier oder ein erfrischender Apéro-Cocktail, der mit Sekt oder Wein zubereitet wird und perfekt zum Flammkuchen passt – fertig ist ein Festmahl zum Zungeschnalzen.

Auch süße Flammkuchen erfreuen sich bei den vielen Stammgästen des Lokals besonders als Dessert und zu den leckeren Kaffeespezialitäten großer Beliebtheit. Wer jedoch lieber klassischen Kuchen zum Kaffee oder Cappuccino möchte, kommt auch auf seine Kosten.

Auf etwa 400 Quadratmetern finden Sie bei Feuer & Flamme täglich ab 11 Uhr ein charmantes Ambiente mit hohem Wohlfühlfaktor vor, das zum geselligen Verweilen und zum entspannten Genuss der vielen Köstlichkeiten rund um Flammkuchen und mehr einlädt. Ob zum gemütlichen Essen mit der Partnerin oder dem Partner, mit den Freunden oder für fröhliche Familien-, Firmen- und Weihnachtsfeiern: das Flammkuchenhaus ist für alle Gelegenheiten eine erstklassige Wahl.

Durch die zentrale Lage ist Feuer & Flamme sowohl zu Fuß als auch mit dem Auto schnell und einfach zu erreichen. Geparkt werden kann zum Beispiel einfach in der Tiefgarage „Königsplatz". Die dortigen neuen Aufzüge zum „Königsbalkon" gewährleisten eine barrierefreie Erreichbarkeit, die auch im Inneren des Lokals besteht.

Inhaber Nicolas Hüser und Betriebsleiterin Annetta Alm

Öffnungszeiten
Mo. - Do. & So.
11.00 - 22.00 Uhr
Fr. - Sa.
11.00 - 00.00 Uhr

Feuer & Flamme
Flammkuchenhaus – Café – Apéro-Bar
Königsplatz 11
33098 Paderborn
Tel. 05251-5388516
www.feuer-flamme-paderborn.de

#REZEPTE

WIR L(I)EBEN LECKER!

LACHSFILET MIT ORANGE, ROTER BETE UND ROTER ZWIEBEL

Pikant und zart zugleich – die Süße der Orange und das erdige Aroma der Roten Bete harmonieren perfekt mit dem herzhaften Lachs. Eine raffinierte und leichte Alternative zu einem Hauptgericht mit Fleisch. Einfach und schnell zubereitet.

ZUTATEN

250 g frische Rote Bete (Alternativ bereits vorgekochte Rote Bete)
ca. 600 g Lachsfilet
ca. 5 cm großes Stück Ingwer, fein gerieben
2 Bio-Orangen
1 EL Ahornsirup
15 g Dill, getrocknet oder frisch
Meersalz und zerstoßener schwarzer Pfeffer
1 rote Zwiebel, in Spalten geschnitten

ZUBEREITUNG

1. Den Backofen auf 200 °C (Gas: Stufe 6, Umluft: 180 °C) vorheizen.

2. Die Rote Bete von Stiel- und Wurzelansätzen befreien und, je nach Größe, für 10-20 Minuten in kochendem Wasser blanchieren bis ein scharfes Messer gerade in die Rote Bete gleitet. Dann die Rote Bete abgießen, abkühlen lassen und in dicke Scheiben schneiden. Alternativ kann bereits vorgekochte Rote Beete verwendet werden.

3. Für die Marinade den Saft und die Zesten einer Orange sowie Ahornsirup, Dill, Salz und Pfeffer in einen Messbecher geben und gut verquirlen.

4. Den Lachs in den Oblong (von Le Cresuet) legen und die Rote Bete dazugeben. Die zweite Orange in dicke Spalten schneiden und zusammen mit der roten Zwiebel ebenfalls um den Lachs verteilen. Die Marinade darüber gießen und 5 Minuten ziehen lassen.

5. Den Lachs für 30 Minuten im Backofen garen lassen. Den Oblong von Le Creuset aus dem Backofen nehmen, den restlichen Sud vom Boden des Oblongs mit einem Löffel über dem Lachs verteilen. Anschließend den Deckel aufsetzen, sodass der Dampf im Inneren verbleibt, und alles für 5 Minuten ruhen lassen.

6. Zum Servieren einen Löffel des Suds über jede Portion geben, da dieser ein sehr intensives Aroma besitzt. Dadurch bleibt auch der Lachs saftig.

Tipp: Dazu passt ein frischer Salat, Ofengemüse oder Kartoffeln.

Bild/Rezept: 2019 Le Creuset / www.lecreuset.com

NEU AUF DEM PADERBORNER WOCHENMARKT -

DIE RÄUCHER-KATE DETMOLD STELLT SICH VOR:

Bereits 1984 wurde die Räucher-Kate in Detmold von Herrn Jürgen Voss gegründet, der 1986 den Innovationspreis der deutschen Fischwirtschaft erhalten hat für seine Idee, tagesfrischen Räucherfisch in Räucher-Katen auch im Landesinneren anzubieten. Dieses Konzept ist nun schon seit 35 Jahren bei den Lippern sehr gut angekommen und es wurden mehrere Verkaufswagen zum Einsatz gebracht, um die besonderen und teilweise sogar einzigartigen Fisch-Spezialitäten auf den Lippischen Wochenmärkten näher an die Kunden heranzubringen.

Im Mai 2017 hat Stephan Szameitat den Betrieb von Familie Voss übernommen. Seit 2009 war er als Räuchermeister in der Kate tätig und von Anfang an von den Produkten und dem Frischekonzept überzeugt. Es wird großen Wert auf Frische und beste Qualität der Rohware gelegt, da nur so der besondere Genuss aller fertigen Produkte erreicht werden kann. Das 15-köpfige Team ist schon früh morgens im Einsatz, um die gewohnt hohe Qualität zu garantieren.

Seit 2019 sind weitere Fahrzeuge hinzugekommen, so dass inzwischen 5 Verkaufswagen der Räucher-Kate Detmold auch über Lippe hinaus auf Märkten in Paderborn, Schloss Neuhaus, Bad Driburg und Bielefeld zu finden sind. Das Wochenmarkt-Angebot gehört zur langjährigen Tradition der Räucher-Kate. Die Räucher-Kate Detmold ist wohl die einzige Räucherei in Lippe, die alles selbst herstellt. Hier werden alle Lachse (Zuchtlachse aus Schottland mit Label Rouge Gütesiegel, Kanadische Wildlachse), Forellen aus regionaler Aufzucht in Detmold, Aale, Makrelen, Heilbutt und Garnelenspieße vor Ort geräuchert. Auch Matjes, Garnelen- und Shrimps-Salate werden frisch nach hauseigenen Rezepten in Detmold zubereitet. Für Feste und Veranstaltungen werden Filetplatten mit Fisch-Spezialitäten nach Kundenwunsch angefertigt und bilden so eine leckere und abwechslungsreiche Ergänzung zu jedem Buffet.

Aber natürlich ist auch Frischfisch ständig vorrätig, um den Wunsch nach gesunder ausgewogener Ernährung zu erfüllen. Die Frischfisch-Filets in der Räucher-Kate sind handfiletiert und praktisch grätenfrei.

Durch die Handfiletierung erfolgt weniger Wassereintrag in den Fisch und es bleibt somit „mehr Fisch" in der Pfanne, da nur wenig Flüssigkeit bei der Zubereitung austritt.

Lassen Sie sich von dem Namen „Räucher-Kate" also nicht in die Irre führen, denn es gibt viele Fisch-Spezialitäten täglich frisch auf verschiedene Arten zubereitet.

WIR **FREUEN** UNS AUF IHREN **BESUCH!**

Denken Sie rechtzeitig an

Weihnachten + Silvester

und verwöhnen Sie Freunde und Familie mit unseren leckeren Fisch-Spezialitäten. Oder verschenken Sie unsere "Geschenkgutscheine für Genuss" an Freunde und Geschäftspartner. Die Gutscheine sind lange haltbar und können natürlich auch nach und nach eingelöst werden.

Bitte nutzen Sie unsere Vorbestellzettel für Weihnachten + Silvester. Bestellannahme-Schluss ist der 21.12.2019 + 28.12.2019. Am 24.12.19 und 31.12.19 finden Sie uns auf den Wochenmärkten in Paderborn, Bad Salzuflen, Detmold, Lemgo und Warendorf

von 1984 www.raeucher-kate.de

RÄUCHER KATE

Stephan Szameitat, Klingenbergstr. 31
32758 Detmold, Tel. 05231-64884, Fax 05231-9618900
Öffnungszeiten Kate: Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 16.00 Uhr
Direktverkauf ab Kate + Märkte Bad Salzuflen/ Bad Driburg/ Bielefeld/ Blomberg Detmold/ Horn/ Lage/ Lemgo/ Obernkirchen/ Paderborn/ Schloss Neuhaus/ Warendorf

WEIHNACHTLICHE KAKI-KÄSE-TORTE

Wenn im Winter heimisches Obst rar wird, sind exotische Früchte wie Kakis eine köstliche Alternative. Die orangen Früchte sind wahre Vitaminbomben: Sie sind reich an Mineralstoffen (u.a. Kalium, Phosphor) und Vitaminen – insbesondere Provitamin A, das gut für Augen und Nerven ist, und Vitamin C, das die Abwehrkräfte stärkt. Zwei Kakis decken bereits den Tagesbedarf an Vitamin A. Kakis schmecken fruchtig-süß, ähnlich wie Pfirsich oder Mango, mit einer leichten Vanillenote. Obwohl sie sehr süß sind, haben sie wenig Kalorien: Eine Kaki kommt auf wenige 100 Kalorien. Das erklärt sich durch den hohen Wassergehalt – Kakis bestehen zu 80 Prozent aus Wasser.

Ursprünglich stammt die Kaki aus Asien, wird aber inzwischen auch in Spanien angebaut. Im sonnigen Mittelmeerklima fühlt sich die Sorte Rojo Brillante in der Region Valencia sehr wohl. Seit 2002 trägt die Kaki Ribera del Xúquer die geschützte Ursprungsbezeichnung (g.U.) der EU. Das Siegel garantiert, dass Erzeugung, Verarbeitung und Herstellung eines Produkts in einem bestimmten geografischen Gebiet nach festgelegten Verfahren erfolgen.

In der Küche sind Kakis vielseitig einsetzbar: in Obstsalaten, Quarkspeisen oder Kuchen. Wie wär's mit einer feinen Spekulatius-Käse-Kaki-Torte? Die ist ein toller Hingucker beim Adventskaffee und dazu noch so köstlich. (akz-o)

Foto: House of Food/akz-o

SPEKULATIUS-KÄSE-TORTE MIT KAKI

WIR L(I)EBEN LECKER!

ZUTATEN FÜR CA. 12 STÜCKE

200 g Gewürz-Spekulatius
150 g Mehl
1 TL Backpulver
175 g Zucker
125 g Butter, 1 Ei (Größe M)
8 Blatt Gelatine
300 g griechischer Joghurt
500 g Doppelrahm-Frischkäse
2 Kaki Ribera del Xúquer g.U.
1/2 TL gemahlener Piment
1 TL flüssiger Honig
Saft von 1/2 Limette
Trockenerbsen zum Blindbacken

ZUBEREITUNG

1. 50 g Spekulatius fein mahlen. Mit Mehl, 125 g Zucker, Backpulver, Butter, Ei zu glattem Teig verkneten und in Folie gewickelt ca. 1 Stunde kühlen. Teig auf bemehlter Arbeitsfläche ausrollen, eine gefettete Springform (ca. 26 cm Ø) damit auslegen. Rand hochdrücken. Boden mit Gabel einstechen.

2. Backpapier auf den Teig legen, Trockenerbsen einfüllen und im vorgeheizten Backofen (E-Herd: 175 °C/ Umluft: 150 °C) ca. 25 Minuten blindbacken. Aus dem Ofen nehmen, Erbsen und Backpapier entfernen. Boden auskühlen lassen.

3. 100 g Spekulatius zerbröseln. 6 Blatt Gelatine einweichen. Joghurt, Frischkäse, 50 g Zucker glattrühren. Spekulatiusbrösel unterheben. Gelatine ausdrücken, mit 2–3 EL Joghurtcreme verrühren. Alles unter die übrige Creme rühren, kaltstellen. 1 Kaki schälen und mit Piment, Honig, Limettensaft pürieren. 2 Blatt Gelatine einweichen, ausdrücken, mit 2–3 EL Kakipüree verrühren. Dann unter das übrige Püree rühren, kaltstellen.

4. Joghurtcreme auf Tortenboden streichen. Kakipüree löffelweise spiralförmig unter die Creme ziehen. Torte mindestens 3 Stunden kaltstellen. 1 Kaki waschen und würfeln. 50 g Spekulatius grob zerbrechen. Torte aus der Form lösen und anrichten. Mit Spekulatius-Stückchen und Kakiwürfeln verzieren.

Deftig, Herzhaft, knackig, süß

Unternehmen Sie eine kulinarische Reise an den Heimathafen

Ob Zwischenstopp oder Ziel: malerisch im Paderborner Land gelegen, zwischen Feldern, Wiesen und Flüssen liegt der Heimathafen der Region – und das Airport Hotel Paderborn mit seinen Gastronomiebetrieben, dem Silbergras Restaurant & Bar sowie der Event- & Ausflugslocation PANOLO Panorama Lounge.

Der kalten Jahreszeit begegnet man hier mit modernem Ambiente und saisonalen Köstlichkeiten.

Brust oder Keule? Stimmen Sie sich im November schon einmal auf die Weihnachtszeit ein, mit einem traditionellen Gänseessen. Was gibt es Schöneres, als gemeinsam zu speisen und zu genießen?

Feiern Sie Weihnachten und Silvester mit Ihren Lieben im Restaurant Silbergras oder der PANOLO Panorama Lounge - lassen Sie sich das frohe Fest versüßen mit kulinarischem Hochgenuss in Form eines stilvollen Dinners oder schlemmen Sie nach Herzenslust am Buffet.

Das Airport Hotel Paderborn hat in diesem Jahr zudem spannende Silvesterpakete inklusive Wellness- und Übernachtungsangeboten geschnürt.

Menüs und weitere Informationen unter www.airporthotel-paderborn.com

SILBERGRAS RESTAURANT & BAR

Genuss Aktionen

* 01.11. - 30.11. GÄNSEESSEN: 99 € / 4 Personen
* 29.11. AKUSTIK DINNER MIT BETTY A.: 38,- € p. P.
* ADVENTSFRÜHSTÜCK (8./15./22.12.2019) 8.30 Uhr bis 14 Uhr | 17,50 € p. P.
* 25. & 26.12. WEIHNACHTESSEN: 11.30 - 14.30 & 18.00 - 22.00 Uhr | 3-Gang Menü, 29 € p. P. oder à la carte
* 31.12 SILVESTERDINNER: ab 18.30 Uhr | 5-Gang-Silvestermenü, 65 € p. P. oder à la carte

PANOLO PANORAMA LOUNGE

Events & kulinarische Specials

* 25.& 26.12. | 11.30 - 14.30 Uh WEIHNACHTSBUFFET | 31 € p. P. nachmittags Kaffee & Kuchengenuss
* 31.12. | ab 19.00 Uhr | 109 € p. P. PANOLO SILVESTERNACHT: inkl. DJ + Dancefloor, Buffet- & Getränkespecial, Mitternachtsimbiss, Feuerwerk
* 01.01.2020 NEUJAHRSGRUSS | ab 13.30 Uhr Kaffee & Kuchengenuss

AIRPORT HOTEL PADERBORN

Airport Hotel Paderborn Kötterweg 10 | 33142 Paderborn | T. 02955-74740
info@airporthotel-paderborn.com www.airporthotel-paderborn.com

LEBEN im Paderborner Land

IMPRESSUM

HERAUSGEBER

© **HEGGEMANN**MEDIEN GmbH
Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe
Tel.: 0 52 52 / 96 53-0
Fax: 0 52 52 / 96 53-19
www.heggemannmedien.de
info@heggemannmedien.de
Geschäftsführender Gesellschafter:
Heinz Georg Heggemann
Sitz der Gesellschaft: Bad Lippspringe
Registergericht: AG Paderborn, HRB14064
St.-Nr.: 339/5820/2829

REDAKTION

Monika Heggemann (verantw.)
Dennis Roger
Herbert Gruber
Mark Stücher

ANZEIGEN

Conny Adamietz
Stefanie Bensmain
Doris Clasbrummel
Heike Knop
Anastasia Rößler
Susanne Rößler-Garbe

GRAFIK

Janine Rogalla

DRUCK

Media Grafik + Druck
Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe

KONTAKT

Burgstraße 2 | 33175 Bad Lippspringe
Tel. 05252 9653-0 | Fax 05252 9653-19
E-Mail: info@heggemannmedien.de
www.heggemannmedien.de

Die Verwertung des Textes und der Fotos, auch auszugsweise, bedarf der Genehmigung des Verlages. Dies gilt auch für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und für die Verarbeitung mit elektronischen Systemen. Die Gesamtherstellung der Druckauflage erfolgte gründlich und nach bestem Wissen, jedoch ohne Gewähr. Für eventuelle Fehler oder Differenzen wird keine Haftung übernommen.

IN DER NÄCHSTEN AUSGABE...

ZEIT FÜR
GUTE VORSÄTZE

GESUND DURCH DIE KALTE JAHRESZEIT

JAHRESHOROSKOP

TIPPS ZUM JAHRESWECHSEL

WIR L(I)EBEN LECKER
WINTER-KÖSTLICHKEITEN

UND VIELES MEHR ...

WEIHNACHTSMÄRKTE
IM KREIS PADERBORN

22.11. - 23.12
Paderborner Weihnachtsmarkt

28.11. - 01.12
Adventsmarkt Bad Driburg

29.11. - 01.12
15. Borchener Adventsmarkt

30.11. - 01.12
Adventsmarkt Delbrück

30.11. - 01.12
Adventsmarkt Altenbeken

30.11. - 01.12
Zauber an der Burg - Adventsmarkt Bad Lippspringe

30.11. - 01.12
Adventsmarkt Sälzerhalle/Salzkotten

07.12.
Wewelsburger Adventsmarkt

06. - 08.12
Weihnachtszauber im Schlosspark

06. - 08.12
Nikolausmarkt Büren

06. - 08.12
Weihnachtsmarkt Gastliches Dorf Delbrück

15.12.
Nikolausmarkt Bad Wünnenberg

NEUER INTERNETAUFTRITT?

WIR KÜMMERN UNS DRUM!

HEGGEMANN MEDIEN GmbH

Burgstr. 2 | 33175 Bad Lippspringe
Telefon 05252 9653-0 | info@heggemannmedien.de
www.heggemannmedien.de